



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
المجلس التنفيذي - الدورة الثانية والثمانون
روما، 8-9 سبتمبر/أيلول 2004

تقرير رئيس الصندوق وتوصيته إلى المجلس التنفيذي

بشأن قرض مقترح تقديمه إلى

الجمهورية اليمنية

من أجل

مشروع إدارة الموارد المجتمعية في الضالع

المحتويات

iii	معادلات العملة
iii	الموازن والمقاييس
iv	خريطة (1): عمليات الصندوق في اليمن
v	خريطة (2): منطقة المشروع
vi	موجز القرض
vii	موجز المشروع
1	الجزء الأول - الاقتصاد والظروف القطاعية واستراتيجية الصندوق
1	ألف - الاقتصاد والقطاع الزراعي
2	باء - الدروس المستفادة من تجربة الصندوق السابقة
3	جيم - استراتيجية الصندوق في تعاونه مع الجمهورية اليمنية
6	الجزء الثاني - المشروع
6	ألف - منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة
7	باء - أهداف المشروع ونطاقه
7	جيم - عناصر المشروع
8	دال - التكاليف والتمويل
11	هاء - التوريد، والصراف، والحسابات ومراجعتها
12	واو - التنظيم والإدارة
13	زاي - المبررات الاقتصادية
14	حاء - المخاطر
14	طاء - الأثر البيئي
15	ياء - السمات الابتكارية
15	الجزء الثالث - الوثائق القانونية والسند القانوني
16	الجزء الرابع - التوصية
17	الملحق موجز الضمانات التكميلية الهامة المدرجة في اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها



APPENDIXES

الذيول

1	COUNTRY DATA	I.
	البيانات القطرية	
2	PREVIOUS IFAD FINANCING IN YEMEN	II.
	التمويل السابقة للصندوق في اليمن	
3	LOGICAL FRAMEWORK	III.
	الإطار المنطقي	
14	PROJECT ORGANIZATION AND MANAGEMENT	IV.
	إدارة وتنظيم المشروع	

معادلات العملة

ريال يمني	=	وحدة العملة
178 ريال يمني	=	1.00 دولار أمريكي
0.0056 دولار أمريكي	=	1.00 ريال يمني

الموازين والمقاييس

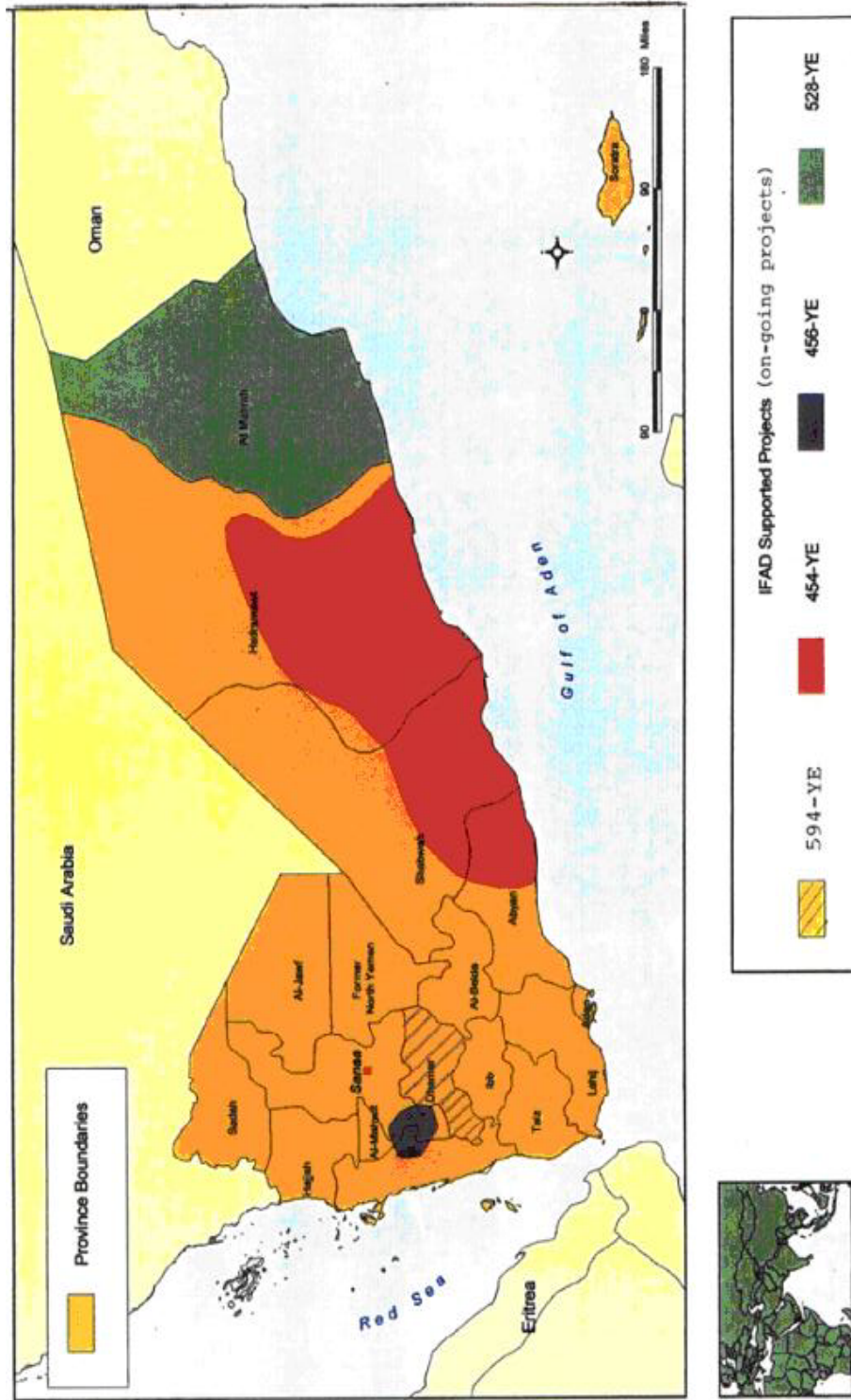
2.204 رطل	=	1 كيلو غرام
1 طن متري	=	1 000 كيلو غرام
0.62 ميل	=	1 كيلومتر
1.09 ياردة	=	1 متر
10.76 قدم مربع	=	1 متر مربع
0.405 هكتار	=	1 أكر
2.47 أكر	=	1 هكتار

حكومة الجمهورية اليمنية السنة المالية

1 يناير/كانون الثاني - 31 ديسمبر/كانون الأول



خريطة (1): عمليات الصندوق في اليمن

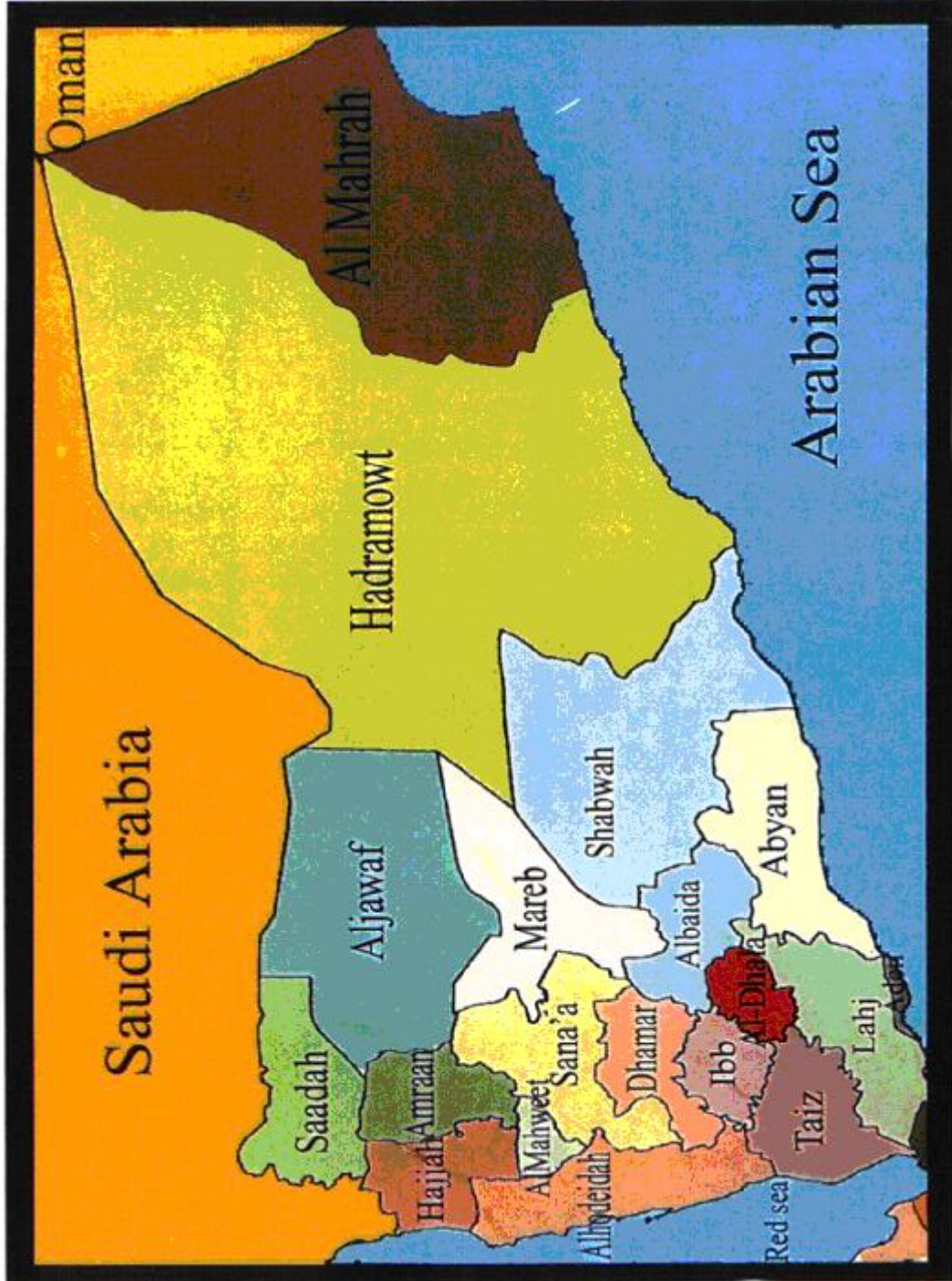


المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

إن التصميمات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتقسيم الحدود أو الترخوم أو السلطات المختصة بها.



خريطة (2): منطقة المشروع



المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

إن التصميمات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتحديد الحدود أو التحويم أو السلطات المختصة بها.

الجمهورية اليمنية

مشروع إدارة الموارد المجتمعية في الضالع

موجز القرض

المؤسسة التي تعود إليها المبادرة:	الصندوق
المقترض:	الجمهورية اليمنية
الوكالة المنفذة:	وزارة الزراعة والري
التكلفة الكلية للمشروع:	22.79 مليون دولار أمريكي
قيمة القرض الذي يقدمه الصندوق:	9.8 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (ما يعادل 14.35 مليون دولار أمريكي تقريبا)
شروط القرض الذي يقدمه الصندوق:	40 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها عشر سنوات، ويتحمل رسم خدمة بواقع ثلاث أرباع الواحد في المائة (0.75%) في السنة
مساهمة المقترض:	3.06 مليون دولار أمريكي من مخصصات الميزانية 0.59 مليون دولار أمريكي صندوق تنمية الإنتاج الزراعي والمصايد 0.25 مليون دولار أمريكي مصرف الائتمان الزراعي التعاوني
مساهمة المستفيدين:	4.54 مليون دولار أمريكي
المؤسسة المكلفة بالتقدير:	الصندوق
المؤسسة المتعاونة:	البنك الدولي

موجز المشروع

من هم المستفيدون؟ تتألف المجموعة المستهدفة أساساً من الأسر التي تعيش تحت خط الفقر. وتشير التقديرات إلى أن هذه الأسر تمثل نحو 30% من مجموع سكان الريف في محافظة الضالع، ويبلغ عددها نحو 30 000 أسرة تعيش في قرابة مائة وحدة قروية في تسعة أقسام (تضم الوحدة القروية نحو 300 أسرة). وتنتمي هذه الأسر جميعاً إلى أكثر المجتمعات المحلية فقراً وانعزالاً.

لماذا هم فقراء؟ يرجع السبب الرئيسي في الفقر المتوطن في الجمهورية اليمنية إلى محدودية قاعدة الموارد الطبيعية وارتفاع معدل نمو السكان. ويتفاقم هذا الفقر بسبب: التحيز إلى الحيازات الأكبر والإفراط في استغلال الموارد الطبيعية الرئيسية، لاسيما الأراضي والمياه، من جانب الشرائح الاجتماعية القليلة الأيسر حالاً، وضعف تنمية الموارد البشرية، وخفض دعم أسعار الأغذية، وتقلص فرص العمل، لاسيما في القطاع العام، وسوء حالة البنية الأساسية والمرافق والخدمات.

ماذا سيفعل المشروع من أجلهم؟ الهدف العام للمشروع هو تحقيق التحسن المستدام والمتكافئ في المستوى المعيشي لسكان الريف وتحسين حالة الأمن المعيشي للأسر الضعيفة اقتصادياً في الضالع وذلك من خلال تحسين إدارة قاعدة الموارد بما يؤدي إلى تعزيز فرص كسب الدخل. أما الأهداف المحددة للمشروع فهي: (i) تيسير الحصول على المياه وحماية وإنعاش قاعدة الموارد الطبيعية؛ (ii) مساندة الأسر الزراعية وتزويدها بالمدخلات بغرض زيادة الناتج الزراعي والحيواني واغتنام الفرص الأخرى المتاحة لزيادة الدخل؛ (iii) تمكين المجتمعات المحلية، بما في ذلك النساء والفقراء، من المشاركة في عمليات التخطيط والتنفيذ القائمة على المجتمع المحلي والاستفادة منها وتنمية الإمكانيات المؤسسية التي تدعم جهود هذه المجتمعات.

كيف سيشارك المستفيدون في المشروع؟ الاهتمام الرئيسي للمشروع هو تحقيق الاستدامة من خلال تعزيز الاعتماد على الذات والترويج للملكية المجتمعية لعملية التنمية. وسوف يتحقق ذلك من خلال: بناء قدرة المجتمعات المحلية على تخطيط وإدارة وتنفيذ ورصد أنشطتها الإنمائية الخاصة بها؛ وضمان مشاركة جميع أفراد المجتمع المحلي، بما في ذلك النساء، في اتخاذ القرارات؛ وبناء المؤسسات المجتمعية القادرة على مؤازرة مبادرات المشروع الإنمائية والحفاظ على زخم التنمية، من خلال المبادرات المجتمعية، إلى ما بعد فترة تنفيذ المشروع. وسيولى اهتمام أكبر بالنهوض بالمرأة بجعلها شريكاً أساسياً في عمليات اتخاذ القرارات على المستوى المجتمعي مع الاهتمام في الوقت نفسه بتلبية احتياجاتها ورعاية مصالحها.

حجم المشروع والتمويل المشترك. تقدر التكاليف الكلية للمشروع على مدى ثماني سنوات بنحو 22.79 مليون دولار أمريكي. وسيمول قرض الصندوق المقترح بمبلغ 14.35 مليون دولار أمريكي نسبة 63% من مجموع تكلفة المشروع. وسوف تسهم حكومة الجمهورية اليمنية بمبلغ، 3.0 مليون دولار أمريكي (13%)، كما سيسهم مصرف الائتمان الزراعي التعاوني بمبلغ 248 000 دولار أمريكي (1%) في الاعتمادات الائتمانية. وسيسهم صندوق تنمية الإنتاج الزراعي والمصايد بمبلغ 594 000 دولار أمريكي (3%) في تطوير البنية الأساسية للري. كما ستسهم المجتمعات



المحلية المستفيدة بمبلغ 4.5 مليون دولار أمريكي (20%) في التكاليف الكلية للمشروع وذلك في صورة مساهمات بالعمل الطوعي والموارد المحلية لتطوير البنية الأساسية للإمداد بمياه الشرب وتنمية الأراضي وشبكات الري الصغيرة بجانب مساهمات أعضاء الرابطة المجتمعية في صورة أسهم ومدخرات في الصناديق الائتمانية المجتمعية.

تقرير رئيس الصندوق وتوصيته إلى المجلس التنفيذي

بشأن قرض مقترح تقديمه إلى

الجمهورية اليمنية

من أجل

مشروع إدارة الموارد المجتمعية في الضالع

أعرض هذا التقرير والتوصية التالية له بشأن قرض مقترح تقديمه إلى الجمهورية اليمنية بما قيمته 9.8 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 14.35 مليون دولار أمريكي تقريباً) بشروط تيسيرية للغاية للمساعدة في تمويل مشروع إدارة الموارد المجتمعية في الضالع. ويكون أجل القرض 40 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها عشر سنوات، ويتحمل رسم خدمة بواقع ثلاث أرباع الواحد في المائة (0.75%) في السنة. ويتولى البنك الدولي إدارة القرض باعتباره المؤسسة المتعاونة مع الصندوق.

الجزء الأول – الاقتصاد والظروف القطاعية واستراتيجية الصندوق¹

ألف – الاقتصاد والقطاع الزراعي

1 - تصنف الجمهورية اليمنية على أنها من البلدان الأقل نمواً ومن بلدان العجز الغذائي معاً. وتتنمي إلى أشد بلدان العالم فقراً قياساً على نصيب الفرد من الناتج القومي الإجمالي الذي انخفض من 525 دولاراً أمريكياً في 1990 إلى 450 دولاراً أمريكياً في 2001، وقياساً أيضاً على ترتيبها في مؤشر التنمية البشرية ومؤشر الفقر البشري حيث إنها جاءت في الترتيب 133 من 162 بلداً و 70 من 90 بلداً نامياً على التوالي. وتشير معظم القياسات إلى سوء الأوضاع المعيشية الأخرى في اليمن حيث يعاني 52% من الأطفال تحت سن الخامسة من قصور النمو ويحصل أقل من 20% من سكان الريف على خدمات المرافق الصحية، كما ترتفع نسبة وفيات الأطفال حيث تبلغ 76 بين كل 1 000 مولود، كما تعتبر وفيات الأمهات أثناء الولادة من أعلى المعدلات في العالم حيث يصل عدد الوفيات إلى 1 400 في كل مائة ألف حالة ولادة، ويبلغ معدل الإلمام بالقراءة والكتابة بين صفوف نساء الريف 15 في المائة فقط.

2 - استطاعت الحكومة وقف التدهور الخطير للأحوال الاقتصادية الذي تعرضت له بعد توحيد شطري اليمن وذلك بإجراء سلسلة من الإصلاحات الاقتصادية والسياسية للتصدي للخلل الاقتصادي والترويج للديمقراطية. وبلغ متوسط معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي 5% في السنة بين عامي 1996 و 2001. غير أن الاقتصاد لا يزال يعتمد كثيراً على النفط ومن ثم يتأثر بتقلبات أسعاره العالمية.

¹ لمزيد من المعلومات أنظر الذيل الأول.

3 - يغلب الطابع الريفي على اليمن وتلعب فيه الزراعة دورا مهما حيث إنها توفر نسبة 58% من فرص العمل، وإن كانت تسهم بنسبة 15% فقط في الناتج المحلي الإجمالي بعد أن كانت هذه النسبة 30% في التسعينات وذلك نتيجة لتزايد أهمية قطاع النفط. وبلغ معدل نمو قطاع الزراعة 2% فقط في السنة في أواخر التسعينات، أي بمعدل يقل كثيرا عن معدل نمو السكان. ويعتمد الإمداد الغذائي اعتمادا كبيرا على الواردات التي تشكل 78% من إمدادات الحبوب رغم أن 81% من مساحة الأراضي الزراعية تزرع بهذا المحصول.

4 - ظل الطابع التقليدي هو الغالب على الزراعة في اليمن حتى الستينات. وفي أعقاب الارتفاع الكبير في أسعار النفط في السبعينات، حقق قطاع الزراعة نموا سريعا في السبعينات والثمانينات حيث طرأت عليه تغييرات هيكلية ملموسة بفضل الاستثمارات الكبيرة وتوسع الأسواق وتطبيق السياسات الحمائية. وأصبح القطاع الزراعي الآن موجها بشكل عام إلى الأسواق ومعتمدا بشكل واسع على الري بالمياه الجوفية ومن ثم حقق الاكتفاء الذاتي من إنتاج الفاكهة والخضروات (وساعد حظر الاستيراد على تحقيق ذلك)، ولكن القطاع الزراعي أصبح كذلك يواجه مشكلة متزايدة في نقص المياه، مع الانتشار المفرط في زراعة القات حيث شملت عُشر مساحة الأراضي الزراعية، كما اتسم هذا القطاع بالاعتماد الشديد على واردات الحبوب، وتوازي مع ذلك تهميش قطاع زراعة الحبوب وانكماش المساحة المزروعة بها مما أدى إلى تدهور حالة مستجمعات المياه والمصاطب في الحقول، وكذلك أصيب الاقتصاد التقليدي للإنتاج الحيواني بالركود، ولم تتحقق أي زيادة ملموسة في الإنتاجية مع تخلف أساليب الرعي وعدم تحسين الإنتاجية²، وضعف الربط بين الإنتاج الزراعي والتصنيع، واتجاه الإنتاج كلية نحو الداخل وعدم إيلاء اهتمام يُذكر للتصدير.

5 - يمكن زيادة كفاءة الإنتاج الحيواني المعتمد على صغار المربين زيادة كبيرة باستخدام الأساليب التكنولوجية المعروفة، مثل المكملات العلفية المعدنية ومكافحة الأمراض الحيوانية وتحسين حظائر الحيوانات واستخدام نباتات علفية أفضل. وفي ضوء الارتفاع الكبير في معدل نمو السكان، تعتبر الأسواق المحلية للإنتاج الزراعي أسواقا كبيرة وسريعة النمو، ومن المرجح أن يزداد الطلب على الأغذية الأعلى قيمة مع استمرار التوسع الحضري والارتفاع التدريجي في مستوى الدخل. وبالنظر إلى قيود الموارد الطبيعية تكمن المزايا النسبية لليمن في تحقيق إنتاج عالي القيمة. حيث أن أفضل الفرص المتاحة للتصدير في اليمن تكمن في أسواق السلع المتميزة مثل بن المخاوي الأصلي والبخور والزعفران وصمغ المر بالإضافة إلى السياحة الزراعية الإيكولوجية، الخ.

باء - الدروس المستفادة من تجربة الصندوق السابقة

6 - الدروس المستفادة من حافظة مشروعات الصندوق في اليمن التي تضم 16 مشروعا والتي تتعلق بتصميم وتنفيذ المشروع الحالي هي: (i) يمكن الوصول إلى الفقراء ببسر وبشكل مضمون من خلال التركيز على النظم التقليدية للإنتاج الزراعي البعلي الذي يمزج بين إنتاج المحاصيل وتربية الحيوانات، أو نظم المزارعة، لأن هذه النظم يغلب عليها الاعتماد على الفقراء؛ (ii) يجب تناول قضايا التمايز بين الجنسين بحرص وحذر شديدين بسبب الثقافات التقليدية للمجتمعات المحلية، ويجب مراعاة اعتبارات الجنسين في مجالات الإرشاد والتدريب وتقديم الخدمات من خلال

² تبلغ الغلة في اليمن نصف المعدل في الظروف البيئية المماثلة في البلدان الأخرى.

الاستعانة بالمرشحات الزراعيات للتأكد من الوصول إلى النساء وإشراكهن في أنشطة المشروع بشكل فعال. ومن الضروري أيضا التغلب على مشكلات التمييز ضد النساء في إطار إدارة المشروع من خلال التأكد من منح الاستقلال للموظفات العاملات في المشروع فيما يتعلق بتوزيع المركبات والمعدات، الخ؛ (iii) تعتبر نوعية موظفي المشروع وتوفير الحوافز لهم لتحسين أدائهم مسألة حيوية في تنفيذ المشروع بشكل جيد، كما أن تعيين الموظفين المناسبين مسألة حاسمة في التغلب على العقبات المؤسسية والضعف العام في القدرات الإدارية في وزارة الزراعة والري، ويجب دعمهم بتوفير التدريب الجيد لهم، لاسيما في مجال الإدارة؛ (iv) يعتبر حصول الفقراء على الائتمانات مسألة ضرورية لاستخدام التكنولوجيا والأساليب المحسنة التي تعزز الإنتاجية والدخل، ومن ثم يتعين على المشروع أن يستمر في العمل على التوصل إلى صياغة مناسبة لتقديم القروض الصغيرة في اليمن وتشجيع مصرف الائتمان الزراعي التعاوني على الاهتمام بتقديم هذه القروض؛ (v) ونظرا لمحدودية قاعدة الموارد، فإن الزراعة لا تستطيع وحدها أن تلبى احتياجات الأسر الريفية. كما أن الفقراء، على وجه الخصوص، يعتمدون كثيرا على مصادر أخرى لكسب الدخل من العمل في غير المجال الزراعي بغرض تحسين مستويات المعيشي، كما يتعين على المشروع أن يساعد الفقراء في زيادة دخلهم من العمل غير الزراعي المأمون وذلك من خلال تنمية مهاراتهم المختلفة؛ (vi) يمكن تحسين مستوى التنفيذ إذا اشترك المستفيدون في التنفيذ بشكل مباشر وحققوا فوائد مباشرة من ورائه.

7 - ينبغي لنهج الصندوق تجاه تصميم المشروعات المقبلة في اليمن أن يتحول تدريجيا إلى النهج البرنامجي، الذي يركز على البرامج الوطنية التي تنطوي على إمكانات لتحسين نوعية حياة فقراء الريف وتحسين الإنتاجية والدخل والحصول على موارد الاستثمار ورأس المال العامل. ومن الأمثلة على ذلك البرامج الوطنية لتطوير البنية الأساسية الريفية (طرق الوصل والإمداد بالمياه)، والتمويل الريفي القائم على المشاركة (إنشاء الاتحادات الائتمانية أو تعاونيات الادخار والائتمان) وتنفيذ المبادرات الرامية إلى تحسين الدخل لسكان الريف بالترويج للمشروعات الفردية الصغيرة في إطار الاقتصاد الريفي. وينبغي تيسير هذا النهج الابتكاري من خلال حضور الصندوق الميداني في القطر، وهو الأمر الذي سيبدأ تنفيذه في يناير/كانون الثاني 2005.

جيم - استراتيجية الصندوق في تعاونه مع الجمهورية اليمنية

سياسة اليمن من أجل استئصال الفقر

8 - وفقا لاستراتيجية الصندوق المشروحة في وثيقة الفرص الاستراتيجية القطرية للجمهورية اليمنية، فإن المشروع ينسجم مع سياسات وأولويات الحكومة الإنمائية التي يدور الكثير منها حول نقل قدر أكبر من المسؤولية عن الأنشطة الإنمائية إلى الأفراد، وبناء القدرات البشرية اللازمة لدعم هذه الإجراءات وتعزيز المساواة بين الجميع. وهكذا فإن وثيقة استراتيجية الحد من الفقر التي تلتزم بها الحكومة تؤكد على تعزيز قدرات الفقراء وزيادة ما لديهم من أصول وتنمية الموارد البشرية ورأس المال الاجتماعي، وتعزيز المساواة، وتحسين البنية الأساسية، ودعم البرامج المجتمعية القائمة على مشاركة المستهدفين وإسهامهم في إعداد وتنفيذ المشروعات المحلية. وتسعى السياسة المعتمدة حديثا لتحقيق اللامركزية إلى نقل المسؤولية عن تخطيط وتنفيذ المشروعات إلى المستويات المحلية وتنشيط دور المواطنين وتوسيع نطاق مشاركتهم في التنمية. كما أن جدول أعمال عدن، الذي يحدد السياسة المتعلقة بإعادة هيكلة وزارة الزراعة

والري، يؤكد أيضا على تقييد دور القطاع العام في مجال الزراعة ودعم إشراك المجتمعات المحلية ومنظمات القطاع الخاص في تطبيق النهج القائمة على تلبية طلبات المستهدفين فيما يتعلق بتقديم الخدمات. وتسلم السياسة الحكومية بالحاجة إلى تحسين التوازن بين الجنسين من خلال تغيير النظرة الاجتماعية التقليدية تجاه النساء باعتبارهن أقل شأنًا، والعمل على منح النساء مكانة مناسبة كشركاء فعالين ومتساوين مع الرجال في الحقوق والواجبات.

أنشطة الجهات المانحة الأخرى في مجال استئصال الفقر

9 - مشروع المياه الجوفية وصون التربة الذي يضطلع به البنك الدولي. تشمل المرحلة الثانية من هذا المشروع محافظة الضالع وترتكز أساسا على علاج مشكلة الإفراط في استغلال المياه الجوفية. وسيمول المشروع تكاليف تحسين نظم نقل المياه، بالترويج على وجه الخصوص لاستخدام نظم صون المياه، مثل نظم الري بالتنقيط والري بالغمر وغيرها من أنشطة حصاد المياه وصون التربة، بما في ذلك حماية مجاري المياه الموسمية في الوديان. ولذا، لن يركز المشروع الذي سيموله الصندوق على تنفيذ أنشطة معينة يتولاها مشروع البنك الدولي، مثل تطوير نظم الري بالغمر وحماية مجاري المياه في الوديان تجنباً لازدواج الجهود وتداخلها. وكذلك سيسعى إلى تنسيق الجهود مع مشروع البنك الدولي.

10 - الصندوق الاجتماعي للتنمية. تم في إطار هذا الصندوق، تنفيذ أو اعتماد 50 مشروعاً لتطوير البنية الأساسية في الضالع، وتركزت حول بناء المدارس، وذلك إلى جانب سبعة مشاريع لحصاد المياه بالإضافة إلى مشروع للتنمية الينابيع المستخدمة في توفير مياه الشرب ومشروعين لتحسين الطرق.

11 - مشروع الأشغال العامة. أنشأ هذا المشروع شبكات لإمداد بالمياه في المناطق الريفية حيث أقام منشآت لحصاد المياه (البرك أو خزانات المياه المكشوفة والصحاريح المغطاة) كجزء من برنامج تطوير البنية الأساسية الأوسع نطاقاً.

12 - مشروع الإصحاح وإمداد المناطق الريفية بالمياه. سوف يبدأ تنفيذ هذا المشروع في الضالع في عام 2004. وسوف يركز أساساً على تنمية المياه الجوفية باستخدام الميكنة ونقل المياه بالأنابيب بجانب تنفيذ نظم الإمداد بالمياه بمختلف أشكالها.

13 - مشروع الهيئة العامة لإمداد المناطق الريفية بالمياه. يتولى هذا المشروع أيضاً إقامة شبكات نقل المياه باستخدام الميكنة والأنابيب وإن كان يتولى أيضاً، مثل مشروع الإصحاح، تنفيذ نظم الإمداد بالمياه بمختلف أشكالها.

14 - المشروع الفرنسي لدعم قطاع إنتاج البن. تخصص الحكومة الفرنسية، في إطار برنامجها للمساعدات الغذائية، جزءاً من الأموال النظيرة لوزارة الزراعة والري من أجل دعم تنمية قطاع إنتاج البن. وتهتم الحكومة الفرنسية بالتعاون مع مشروع الصندوق في دفع عجلة هذه التنمية وستعمل على تمويل مبادرة موازية تكمل مشروع الصندوق بالتركيز على تجهيز محصول البن وتسويقه والرقابة على جودته، إلى جانب تقديم المساعدة اللاحقة لعمليات الإنتاج وإدارة المياه.

15 - مشروع الوكالة الألمانية للتعاون التقني لتنمية الابتكارات في القطاع الزراعي. تتولى الوكالة حاليا إدارة هذا المشروع الذي يرمي إلى الترويج للجهود الذاتية في المناطق الريفية، بهدف تطوير قدرة المنظمات المجتمعية على تحديد أولويات التنمية ووضع خططها. كما أنها تساعد في وضع دراسات الجدوى للمشروعات الفردية الصغيرة في مجال الإمداد بمياه الشرب والري، الخ لتقديمها إلى وكالات التمويل المختلفة بغرض الحصول على مساعداتها. وتولت الوكالة مؤخرا استهلال مرحلة الثالثة من المشروع في الضالع، وسوف يستغرق تنفيذها 3-5 سنوات بهدف تقديم الدعم إلى نحو 20 مجتمعا محليا في السنة.

استراتيجية الصندوق في اليمن

16 - يعبر الاتجاه الرئيسي للمشروع المقترح عن استراتيجية الصندوق وإطار سياساته. ويستجيب تصميم المشروع لوثيقة الفرص الاستراتيجية القطرية من حيث إنه يعطي ثقلا مساويا للأنشطة الرامية إلى رفع مستوى دخل الفقراء وتحسين وصولهم إلى البنية الأساسية الضرورية، لاسيما المياه. ويكفل المشروع تحقيق الاستدامة باتباع نهج قائم على المشاركة في عمليات التخطيط والتنفيذ مع التركيز على تنمية الإحساس لدى المجتمعات المهتمشة في مناطق المرتفعات بأنها هي صاحبة أنشطة المشروع. ويركز المشروع، مع رصد البنود اللازمة، على إشراك النساء على قدم المساواة مع الرجال في عملية التنمية ودعم سياسة الصندوق في الترويج للمساواة بين الجنسين وتمكين النساء. ويروج المشروع أيضا لتطوير نظم مستدامة تتولى المجتمعات المحلية إدارتها لتمويل القروض الصغيرة وربطها بالنظام المالي الرسمي. وبفضل هذا المشروع، يظل الصندوق من الجهات المانحة القليلة التي تقدم دعما كبيرا لتنفيذ السياسات الحكومية في مجال التنمية الزراعية، نظرا لأن معظم الجهات المانحة تركز دعمها حاليا على قطاعي الصحة والتعليم. وفي ما يتعلق بقضايا المياه، التي تحظى باهتمام بالغ من الحكومة، ينسق المشروع مع جهود الجهات المانحة الأخرى، مثل البنك الدولي، في دعم اهتمامات الحكومة بالترويج للاستغلال المستدام لموارد المياه (من خلال التوسع في حصاد المياه وتحسين أسلوب الري التقليدي واستخدام أساليب الري الحديثة بغرض زيادة كفاءة استهلاك المياه) والبدء في التصدي لمشكلة استنفاد المياه، بسبب زراعة القات أساسا، وذلك من خلال إجراء البيانات العملية لشرح الربحية التي تنطوي عليها زراعة محاصيل بديلة. ويركز المشروع على أهمية حصاد المياه سواء للاستهلاك البشري أو للري والتشجيع على الوفرة في استهلاك المياه الشحيحة من خلال إجراء البيانات العملية على الأساليب المحسنة لاستخدام المياه، كما يعمل على مساعدة المزارعين على زيادة إنتاجية المحاصيل النقدية الأخرى، مثل البن والفاكهة والخضروات، التي يمكن أن تنافس زراعة القات.

17 - واتساقا مع وثيقة الفرص الاستراتيجية القطرية، يركز تصميم المشروع أيضا على أهمية التناغم والتعاون مع المشروعات التي تمويلها جهات مانحة أخرى. وهكذا لن يمول المشروع إقامة منشآت معينة لإدارة الأراضي والمياه، مثل شبكات الري بالغمر وحماية مجاري المياه في الوديان التي تمثل، كما سلفت الإشارة، عناصر رئيسية في مشروع البنك الدولي، أو تمويل الشبكات المميكنة للإمداد بمياه الشرب التي تشكل مجال الاهتمام الأساسي لمشروع الإصحاح وإمداد المناطق الريفية بالمياه، ومشروع الهيئة العامة لإمداد المناطق الريفية بالمياه. كذلك تجري المحادثات بشأن التعاون مع الوكالة الألمانية للتعاون التقني/مشروع تنمية الابتكارات في القطاع الزراعي بشأن بناء قدرات المجتمعات المحلية.

الأساس المنطقي للمشروع

18 - لم تتمكن الضالع أبدا من اجتذاب استثمارات أو معونات كثيرة، ويشعر سكانها بأنهم لا يحظون بأي اهتمام. وقاعدة الموارد الطبيعية في الضالع فقيرة وتزداد سوءا بسبب انخفاض معدل هطول الأمطار وعدم انتظامها وتكرار حالات الجفاف مما أدى إلى ارتفاع معدل الفقر. ومع انخفاض الإنتاجية الزراعية والحيوانية أصبح الدخل الزراعي لا يكفي لإعالة الأسر، وكذلك أصبحت مصادر الدخل الأخرى وتحويلات المهاجرين والعمال الأجراء هي الأخرى أقل انتظاما وأمانا مما أجبر الناس على العودة إلى الاهتمام بالزراعة. وهذه السبل المعيشية ليست غير مجدية بطبيعتها وإنما تنقصها الإدارة الجيدة لقاعدة الموارد الطبيعية، حيث توجد إمكانات جيدة لتحسين الإنتاجية الزراعية والحيوانية من خلال استخدام تقنيات مألوفة وبسيطة نسبيا، ومن خلال وقف وعكس اتجاه التدهور السريع في الموارد من خلال تنفيذ مبادرات تشاركية لإدارة الموارد الطبيعية. وتتمثل العقبات الرئيسية في نقص المعرفة وخدمات الدعم وعدم كفاية الموارد المالية.

الجزء الثاني - المشروع

ألف - منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة

19 - تنقسم الضالع إلى أربع مناطق متميزة التضاريس هي: (i) السهول الجبلية الوسطى، وهي هضبة يصل ارتفاعها إلى 2 500 متر وتضم 75 في المائة من مساحة الأراضي المروية التي تبلغ 34 000 هكتار؛ (ii) منطقة الجبال الغربية، التي تتسم بالتضاريس شديدة الوعورة والتفلق ويتراوح ارتفاعها بين 1 500 و 2 900 متر وتقتصر الزراعة فيها على المصاطب الضيقة والمزارع الصغيرة في الوديان الضيقة التي يستخدم أسلوب الري في بعضها؛ (iii) المصاطب والوديان شبه الاستوائية في أقصى غرب المحافظة والتي ترتفع إلى 200 متر، وتمتد هبوطا إلى سهول تهامة وساحل البحر الأحمر؛ (iv) المرتفعات الشرقية القاحلة، التي تضم أراض جبلية أقل وعورة ويتراوح ارتفاعها بين 2 300 و 2 500 متر، وتُمارس فيها الأنشطة الرعوية أساسا في المراعي المجتمعية مع زراعة محصولية محدودة في بعض الجيوب الواقعة عند سفوح التلال، وحيث يمكن تحويل مسارب مياه الأمطار من المنحدرات الصخرية إلى ساحات صغيرة من الأراضي الزراعية.

20 - تتألف المجموعة المستهدفة أساسا من خليط من أصحاب الحيازات الصغيرة من المزارعين ومربي الحيوانات وأصحاب الحيوانات من غير ملاك الأراضي. وسوف يركز المشروع بشكل خاص على النساء ولاسيما الأسر التي تعولها النساء بحكم القانون أو بحكم الواقع. وتتألف أسر المجموعة المستهدفة عادة من العائلات التي تضم أسرتين صغيرتين أو أكثر، ويتألف كل منها من 6-7 أفراد. ويبلغ معدل أمية الكبار من 20-50 في المائة للرجال ومن 90-100 في المائة للنساء. وتختلف موارد الأراضي والحيوانات المتاحة من مجتمع محلي لآخر ولكنها جميعا محدودة. وعادة يمتلك المزارع الصغير من المجموعة المستهدفة في مناطق المرتفعات مزرعة تتراوح مساحتها بين 0.13 و 0.7 هكتار من الأراضي البعلية، ورغم أن هذه المزارع خصبة إلى حد معقول، فإن زراعتها بالذرة الرفيعة مثلا ينتج محصولا يكفي احتياجات الأسرة لمدة شهرين أو ثلاثة فقط. وتتألف ملكية الحيوانات الزراعية عادة من بقرة

واحدة وحتى عشرة رؤوس من الحيوانات المجتررة الصغيرة للأسرة. وتشارك الأسر الأشد فقرا في تربية رأس واحد من البقر وتحصل على كل أو بعض اللبن ونصف النسل مقابل رعاية البقرة. وكانت تربية النحل مهمة جدا في الماضي ولكن عدد الأسر التي تتولى هذا النشاط انخفض بسبب الأمراض.

باء - أهداف المشروع ونطاقه

21 - الهدف العام للمشروع هو تعزيز الأمن الغذائي للأسري للمزارعين المعيشيين وزيادة دخلهم وتحسين مستواهم المعيشي وتحسين إشراك الأسر الزراعية الصغيرة والمجتمعات القروية بالمحافظة في أنشطة المشروع. وبلوغا لهذا الهدف سيعمل المشروع على: (i) تمكين المجتمعات المحلية، بما في ذلك النساء والفقراء، من تعبئة وتنظيم أنفسهم للمشاركة في تخطيط التنمية وتنفيذ أنشطة المشروع والاستفادة منها؛ (ii) إزالة القيود المادية والاجتماعية الحرجة وقيود البنية الأساسية التي تعرقل الإنتاجية والتقدم؛ (iii) تزويد الأسر الزراعية بالمعدات ودعمها لزيادة إنتاجها ضمانا لتوفير إمدادات غذائية مأمونة وتحقيق فائض للتسويق أو اغتنام الفرص المتاحة لكسب الدخل.

جيم - عناصر المشروع

22 - ستوجه استثمارات المشروع إلى أربعة عناصر أساسية هي:

- إدارة موارد الأراضي والمياه: (i) الإمداد بمياه الشرب بإنشاء الصهاريج المغطاة وغير ذلك من شبكات المياه السطحية التي تحددها المجتمعات المحلية؛ (ii) منشآت إدارة الأراضي والمياه داخل الشبكات الصغيرة للري بالمياه السطحية التي تحددها المجتمعات المحلية (منشآت حصاد المياه، وخزانات المياه في الحقول، وإقامة السدود الصغيرة المستخدمة في الري) في الأراضي التي ستزرع بمحاصيل غير القات، مع اتخاذ تدابير صون التربة، لاسيما إصلاح المصاطب وحماية مناطق مستجمعات المياه أمام السدود القائمة.
- التنمية الزراعية وتحسين السبل المعيشية: (i) إدارة الحيوانات والمراعي بالعمل على تحسين الوصول إلى الرعاية البيطرية من خلال تدريب معاوني الصحة الحيوانية القرويين ووضع أسس الخدمات البيطرية التي يقدمها القطاع الخاص وتنظيم حملات التطعيم، وتعزيز الإنتاجية الحيوانية من خلال تحسين أساليب رعاية الحيوانات ونظم الإعلاف والتحسين الوراثي، وإدارة المراعي بتعزيز وتكرار استخدام الأساليب التقليدية لإدارة المراعي وإعادة بذورها وإنشاء مناطق رعي محمية لتوفير البلازما الوراثية للسلاسل المهتدة بالانقراض؛ (ii) تنمية تربية النحل من خلال إدخال المناحل الحديثة وتحسين تقنيات تجهيز العسل؛ (iii) إنتاج المحاصيل الذي يركز على بحوث المواعمة الحقلية للمحاصيل البعلية والمروية التي تتضمن اختبار سلاسل الحبوب المقاومة للجفاف لزراعتها في الأراضي البعلية، ونقل التكنولوجيا الحديثة في إطار برامج البيانات العملية (بما في ذلك إدارة المياه في الحقول باستخدام الري بالتنقيط أو بالرش لإنتاج البن) وتدريب قادة الإرشاد الزراعي القرويين في إطار المجتمعات المحلية؛ (iv) توفير المرافق لتمويل القروض الصغيرة من خلال إنشاء صناديق الائتمان المجتمعية التي تعتمد في تكوين رأسمالها على مساهمات أولية تقدمها المجتمعات المحلية في رأس المال مع تقديم المشروع مساهمة بمبلغ مقابل لها كمنحة وتعبئة موارد إضافية من خلال تقديم قرض إجمالي دفعة واحدة من مصرف الائتمان الزراعي التعاوني لتقديمه كقروض فرعية

لأعضاء الصناديق، وإعطاء الأولوية لتقديم الائتمانات إلى الأسر الفقيرة والنساء؛ (v) توفير فرص العمل غير الزراعي من خلال توفير التدريب المهني لاكتساب المهارات المتنوعة.

- **التنمية المجتمعية:** (i) بناء قدرات المجتمعات المحلية لتمكينها من تحديد أولويات احتياجاتها الإنمائية من خلال التخطيط القائم على المشاركة الذي تتولاه الأسر القروية فرادى وللمجتمعات المحلية على السواء وتجميع خطط العمل المجتمعية، وتعزيز قدرات الأفراد والمجتمعات معا على إدارة أنشطتهم الإنمائية ومساعدتهم في إنشاء الروابط المجتمعية القادرة على الحصول على الموارد من خارج المشروع للمضي قدما في أنشطتهم الإنمائية؛ (ii) تعزيز القدرة على النهوض بالمرأة من خلال تنظيم برامج محو الأمية واكتساب المهارات الحياتية والترويج لاستخدام التكنولوجيا الجديدة، بما في ذلك الإمداد بالأدوات الموفرة للجهد وتحسين التغذية.
- **مرفق المبادرات الإنمائية:** سيقدم المشروع، من خلال مبالغ إضافية للأنشطة الناجحة التي يشهد الطلب عليها من المجتمعات المحلية، والأنشطة الجديدة التي يتم تحديدها كأنشطة مجدية وجذابة أثناء تنفيذ المشروع.
- **الدعم المؤسسي وإدارة المشروع:** (i) تقديم الدعم المؤسسي لإعادة هيكلة المكتب الزراعي في المحافظة من خلال تقديم المساعدة التقنية للتطوير التنظيمي، وتمويل تكاليف إنشاء مباني المكتب ومعداته وتدريب موظفيه؛ (ii) إدارة المشروع من خلال تمويل تكاليف موظفي الإدارة وتكاليف التشغيل.

23 - سيطبق المشروع نهجا يتسم بالمرونة والتوجه العملي وتلبية طلبات المستهدفين بأسلوب تحدد المجتمعات المحلية بمقتضاه أنشطتها ذات الأولوية والموارد اللازمة لتنفيذها بشكل فعال.

دال - التكاليف والتمويل

24 - تبلغ التكلفة الكلية للمشروع، على مدى ثماني سنوات، ما يقدر بنحو 22.79 مليون دولار أمريكي. وسيمول القرض المقترح تقديمه من الصندوق بمبلغ 14.35 مليون دولار أمريكي 63% من التكاليف الكلية للمشروع. وسوف تسهم الحكومة اليمنية بمبلغ 3.06 مليون دولار أمريكي (13%)، ومصرف الائتمان الزراعي التعاوني بمبلغ 248 000 دولار أمريكي (1%) في الاعتماد الائتماني، بينما سيسهم صندوق تنمية الإنتاج الزراعي والمصايد بمبلغ 594 000 دولار أمريكي (3%) في تطور البنية الأساسية للري. وستسهم مجتمعات المستفيدين بمبلغ 4.54 مليون دولار أمريكي (20%) من التكاليف الكلية في صورة يد عاملة طوعية و مواد محلية لتنمية البنية الأساسية للإمداد بمياه الشرب وتنمية موارد الأراضي والمياه، ومن خلال قيام أعضاء رابطات المجتمعات المحلية بشراء الأسمه في صناديق الائتمان المجتمعية للإئتمان والادخار.



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

الجدول 1: مجمل تكاليف المشروع⁽¹⁾
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

% من التكاليف الأساسية	% من النقد الأجنبي	(بالآلاف الدولارات الأمريكية)			العناصر
		المجموع	نقد أجنبي	عملة محلية	
40	27	8 065	2 170	5 895	ألف - إدارة موارد الأراضي والمياه باء - تنمية الزراعة والوسائل المعيشية
11	36	2 250	807	1 443	إدارة الحيوانات والمراعي
3	44	624	272	352	تنمية تربية النحل
4	30	726	217	509	إنتاج المحاصيل
17	5	3 447	179	3 268	مرافق تقديم القروض الصغيرة للمجتمع المحلي
1	5	100	5	95	العمل غير الزراعي
36	21	7 146	1 479	5 667	المجموع الفرعي لتنمية الزراعة والوسائل المعيشية
					جيم - التنمية المجتمعية
5	64	988	631	357	بناء قدرات المجتمع المحلي
4	24	821	196	625	تعزيز بناء قدرات النساء
9	46	1 809	826	982	المجموع الفرعي للتنمية المجتمعية
2	-	400	-	400	دال - مرفق المبادرات الإنمائية
					هاء - الدعم المؤسسي وإدارة المشروع
3	34	640	218	423	الدعم المؤسسي
9	30	1 875	567	1 308	إدارة المشروع
13	31	2 515	784	1 730	المجموع الفرعي للدعم المؤسسي وإدارة المشروع
100	26	19 935	5 260	14 675	مجموع التكاليف الأساسية
3	29	636	184	452	الطوارئ المادية
11	27	2 223	609	1 614	الطوارئ السعرية
114	27	22 794	6 053	16 741	التكاليف الكلية للمشروع

⁽¹⁾ ترجع الفروق في المجاميع إلى تقريب الأرقام.

الجدول 2: خطة التمويل⁽¹⁾

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

الرسوم والضرائب	عملة محلية (باستثناء الضرائب)	نقد أجنبي	المجموع		الحكومة		المستفيدين		بنك الائتمان		صندوق الزراعة والمصادر		الصندوق		العناصر
			المبلغ %	المبلغ %	المبلغ %	المبلغ %	المبلغ %	المبلغ %	المبلغ %	المبلغ %					
329	6 758	2 605	42.5	9 692	5.8	559	31.6	3 065	-	-	6.1	594	56.5	5 474	ألف - إدارة موارد الأراضي والمياه
148	1 547	915	11.5	2 610	25.7	670	1.1	28	-	-	-	-	73.3	1 912	باء - تنمية الزراعة والوسائل المعيشية
42	357	306	3.1	705	22.0	155	-	-	-	-	-	-	78.0	550	إدارة الحيوانات والمراعي
53	540	252	3.7	845	32.6	276	-	-	-	-	-	-	67.4	569	تنمية تربية النحل
28	3 294	198	15.4	3 520	7.8	276	41.2	1 451	7.0	248	-	-	43.9	1 546	إنتاج المحاصيل
-	115	6	0.5	121	-	-	-	-	-	-	-	-	100.0	121	مرافق تقديم القروض الصغيرة للمجتمع المحلي
271	5 853	1 677	34.2	7 801	17.6	1 377	18.9	1 478	3.2	248	-	-	60.2	4 698	العمل غير الزراعي
65	342	683	4.8	1 090	31.9	348	-	-	-	-	-	-	68.1	743	المجموع الفرعي لتنمية الزراعة والوسائل المعيشية
46	701	218	4.2	965	17.6	170	-	-	-	-	-	-	82.4	795	جيم - التنمية المجتمعية
111	1 043	901	9.0	2 055	25.2	517	-	-	-	-	-	-	74.8	1 537	بناء قدرات المجتمع المحلي
-	400	-	1.8	400	-	-	-	-	-	-	-	-	100.0	400	تعزيز بناء قدرات النساء
34	438	234	3.1	706	44.7	316	-	-	-	-	-	-	55.3	391	المجموع الفرعي للتنمية المجتمعية
82	1 421	636	9.4	2 139	13.6	290	-	-	-	-	-	-	86.4	1 848	دال - مرفق مبادرات التنمية
116	1 860	870	12.5	2 845	21.3	606	-	-	-	-	-	-	78.7	2 239	هـ - الدعم المؤسسي وإدارة المشروع
827	15 914	6 053	100.0	22 794	13.4	3 059	19.9	4 544	1.1	248	2.6	594	63.0	14 349	الدعم المؤسسي
															إدارة المشروع
															المجموع الفرعي للدعم المؤسسي وإدارة المشروع
															مجموع الصرف

(1) ترجع الفروق في المجاميع إلى تقريب الأرقام.

هاء - التوريد، والصرف، والحسابات ومراجعتها

25 - ستنفذ إجراءات توريد السلع والخدمات من قرض الصندوق وفقا للمبادئ التوجيهية للتوريد المطبقة في الصندوق. والبنود الرئيسية التي تتضمنها توريدات المشروع هي الأشغال المدنية والمركبات والتدريب والمساعدة التقنية. وسيتم تجميع توريدات المعدات والمواد في أكبر حجم ممكن للاستفادة من تخفيض الأسعار.

26 - **الأشغال المدنية.** سوف تنفذ جميع أشغال البنية الأساسية للإمداد بمياه الشرب من خلال الصندوق الاجتماعي للتنمية الذي تولى البنك الدولي وضع الإجراءات الخاصة بتوريداته بالاتفاق مع جميع الجهات المانحة التي تمول أنشطة مماثلة. ويعتمد الصندوق الاجتماعي للتنمية، بأقصى قدر ممكن، على النهج التشاركية القائمة على العمالة الكثيفة التي تفوض المسؤوليات إلى المستفيدين الذين سيتولون المسؤولية عن تعيين العمالة الماهرة واستئجار الآلات المطلوبة وفقا للمبادئ التوجيهية التي تطبقها وحدة إدارة المشروع/الصندوق الاجتماعي للتنمية وبالاتفاق معهما.

27 - وفيما يتعلق بمخططات البنية الأساسية التي يتولى المجتمع المحلي تنفيذها، ستم توريدات العمالة الماهرة و/أو المعدات وخدمات النقل من خلال إجراءات المناقصات التنافسية المحلية البسيطة للعقود التي تصل قيمتها إلى 5 000 دولار أمريكي. وفيما يتعلق بالعقود الخاصة بالبنية الأساسية للري، مثل السدود الترابية (40 000 - 100 000 متر مكعب) والتي تتكلف 50 000 دولار أمريكي أو أقل فسوف تختارها وحدة إدارة المشروع من خلال إجراءات التسوق المحلي مع تقديم ثلاثة عروض من ثلاثة مقاولين على الأقل. وسيتم التعاقد بشأن الأشغال التي تزيد تكلفتها على ذلك من خلال المناقصات التنافسية المحلية العادية. وتتوافر مصادر كافية في منطقة المشروع بما يسمح بإجراء التسوق المحلي والمناقصات التنافسية المحلية.

28 - **المركبات والمعدات.** سيتم توريد المركبات وفقا لإجراءات المناقصات التنافسية الدولية وسوف يتم تجميعها في صفقات تزيد قيمتها على 100 000 دولار أمريكي. أما المعدات فستورد وفقا لإجراءات المناقصات التنافسية المحلية بصفقات تتراوح قيمتها بين 20 000 و 100 000 دولار أمريكي، بينما ستطبق إجراءات التسوق المحلي على الصفقات التي تقل قيمتها عن 20 000 دولار أمريكي.

29 - **التدريب والمساعدة التقنية.** ستورد جميع خدمات الخبرة الاستشارية المعنية بالتدريب وتقديم المساعدة التقنية وفقا للمبادئ التوجيهية للتوريد المطبقة في الصندوق. وإذا تساوت جميع المواصفات يُفضل إسناد المسؤولية عن تقديم خدمات التدريب على الإدارة الزراعية للمشروع إلى برنامج التدريب على الإدارة الزراعية في الشرق الأدنى وشمال أفريقيا، وهو برنامج إقليمي يموله الصندوق.

30 - **عملية الاستعراض.** ترتب عن عقود السلع والأشغال المدنية التي تقدر بمبلغ 100 000 دولار أمريكي أو أكثر بالاستعراض المسبق لها من جانب المؤسسة المتعاونة. أما العقود التي تقل قيمتها عن ذلك فترتب بالاستعراض اللاحق على أساس انتقائي.

الحسابات والمراجعة

31 - الحسابات. سوف تحتفظ وحدة إدارة المشروع وجميع الوكالات المنفذة، أي مصرف الائتمان الزراعي التعاوني والصندوق الاجتماعي للتنمية وهيئة الإرشاد والبحوث الزراعية بسجلات وحسابات منفصلة. ويعرض مصرف الائتمان الزراعي التعاوني والصندوق الاجتماعي للتنمية قوائم مالية ربع سنوية تبين النفقات حتى يتسنى لوحدة إدارة المشروع تجميع حساباتها كلها. وتقدم الوحدة سجلات وتقارير مالية سنوية ونصف سنوية مجمعة إلى الحكومة والصندوق والمؤسسة المتعاونة في شكل يقبله الصندوق وذلك في موعد غايته ثلاثة أشهر من نهاية الفترة التي يشملها التقرير.

32 - المراجعة. سيتولى مراجع خارجي مستقل يعين وفقا للمبادئ التوجيهية لمراجعة الحسابات المطبقة في الصندوق مراجعة الحسابات السنوية للمشروع. ويعرض الصندوق الاجتماعي للتنمية وهيئة الإرشاد والبحوث الزراعية ومصرف الائتمان الزراعي التعاوني تقارير مراجعة منفصلة سنويا تبين نفقات المشروع على الحكومة والصندوق.

واو - التنظيم والإدارة

33 - ستتولى وزارة الزراعة والري مسؤولية الوكالة المنفذة للمشروع. ودعما لعملية تحقيق اللامركزية وعملا على تحقيق الاستدامة سيكون الهدف النهائي هو تنفيذ المشروع من خلال المكتب الزراعي في المحافظة. غير أنه بالنظر إلى الضعف الحالي لهذا المكتب، فلن ينسنى تحقيق هذا الغرض إلى أن تعاد هيكلته في إطار إعادة الهيكلة الشاملة للوزارة. وفي غضون ذلك، ستتولى وحدة إدارة المشروع تنفيذ المشروع وفقا لترتيبات مؤقتة. وستدمج هذه الوحدة في الوقت المناسب مع المكتب الزراعي في المحافظة. وسيخضع تنفيذ الأنشطة الأساسية في مجال التنمية المجتمعية وإدارة الأراضي والمياه والتنمية الزراعية لهيئة إدارة المشروع مباشرة من خلال أفرقة مختصة بالتعبئة الاجتماعية والتقنية تمارس عملها ميدانيا ويساندها فريق للدعم التقني على مستوى المحافظة. وستنفذ العناصر الأخرى من خلال التعاقد مع وكالة متخصصة. وهكذا سيكون الصندوق الاجتماعي للتنمية مسؤولا عن تنفيذ عنصر الإمداد بمياه الشرب، بينما سيتم التعاقد مع منظمة محو أمية الكبار لتنفيذ برنامج محو الأمية واكتساب المهارات الحياتية. وسيتم التعاقد مع هيئة الإرشاد والبحوث الزراعية لتنفيذ برامج بحوث المواعمة لإنتاج المحاصيل وتربية النحل وإدارة المراعي.

34 - ستتولى لجنة توجيهية للمشروع توجيه عملية التنفيذ وستنشأ لجنة لتنسيق المشروع في كل قسم من الأقسام الإدارية للتنسيق بين أنشطة المشروع وأنشطة تحقيق اللامركزية.

35 - نظام قياس النتائج والأثر. أثناء عملية تصميم المشروع، تم وضع إطار لنظام قياس النتائج والأثر على أساس نظام المعلومات الجغرافية. ويساعد هذا النظام على إعداد البيانات عن الجوانب المختلفة للمجتمعات المحلية التي يشملها المشروع وربطها وتصنيفها وعرضها في شكل رسومات بيانية تيسيرا لفهمها. وسيوفر نظام المعلومات الجغرافية لإدارة المشروع عددا من أدوات الإدارة الرئيسية مثل قاعدة البيانات وأدوات الاختيار للمجتمعات المشمولة بالمشروع، كما سيوفر أدوات التخطيط لتحديد الأنشطة الإنمائية المحتملة في القرى المشمولة بالمشروع، وتوفير أدوات الرصد وتقييم الأثر التي تبين المؤشرات الرئيسية لقياس أثر المشروع. ويتضمن المشروع بندا للاستعانة بأخصائي في

مجال نظم المعلومات الجغرافية لمدة ثلاثة أشهر (شهران في السنة الأولى من المشروع وشهر في السنة الثانية) لوضع اللمسات الأخيرة للنظام وتدريب الموظفين على استعراض عملية التنفيذ بعد السنة الأولى. فضلا عن ذلك، سوف يتعاقد المشروع مع أخصائي في الرصد والتقييم لمدة شهرين من أجل تصميم النظام العام لقياس النتائج والأثر.

زاي - المبررات الاقتصادية

36 - **أثر المشروع على الدخل الأسري.** سوف تستفيد قرابة 15 600 أسرة من زيادة الدخل وتأمين مصادر الرزق وتحسين الظروف المعيشية العامة. وستكون النساء على رأس المستفيدين من المشروع من خلال توفير مياه الشرب ومحو الأمية والتدريب على اكتساب المهارات والحصول على الائتمانات. ويستند أثر المشروع على المستوى الأسري إلى عدد من نماذج جزئية من المزارع³ التي تحوزها أسر الرعاة النمطية المعدمة والأسر الزراعية ذات الحيازة المختلطة التي تتراوح مساحتها بين 0.5 هكتار من المزارع البعلية و 0.33 هكتار من المزارع المروية. وتبين هذه النماذج أن متوسط صافي الدخل الزراعي بالجمع بين السنوات الممطرة والسنوات الجافة قد ارتفع بنسبة 35-330% للرعاة من غير أصحاب الأراضي الذين مارسوا مزيجا من الأنشطة التي تراوحت بين الرعي والتربية المحسنة للحيوانات وتربية النحل، وبنسبة تراوحت بين 37% و 244% للمجموعات المختلطة التي مارست الزراعة البعلية، وبنسبة 114% للمزارعين في المزارع المروية. ويعتبر نشاط التربية المحسنة للنحل من أكثر الأنشطة قدرة على تحقيق زيادة كبيرة في الدخل. ولكن برغم أن هذه الزيادات تعتبر كبيرة، إلا أنها لا تكفي في حد ذاتها لرفع مستوى الأسر الزراعية الصغيرة فوق خط الفقر، وهو ما يبين أنه يتعين على هذه الأسر أن تستمر في ممارسة أنشطة متعددة وأن تركز على زيادة إنتاجية كل من هذه الأنشطة وأن تتوسع في نطاقها كلما تسنى ذلك، حتى يمكن تحقيق أثر ملموس في تخفيف وطأة الفقر. وفي كل الأحوال توجد عراقيل تتمثل في محدودية قاعدة الموارد. ويعتبر محصول البن أهم مصدر لزيادة الدخل، حيث إن المزرعة التي تبلغ مساحتها 0.1 هكتار يمكن أن تحقق دخلا على مستوى خط الفقر. ويبلغ معدل العائد الاقتصادي الداخلي للمشروع 17.4% ينخفض إلى 16.0% إذا ارتفعت التكاليف بنسبة 10% وإلى 15% إذا انخفضت فوائد المشروع بنسبة 10 في المائة.

37 - **قضايا التمايز بين الجنسين.** يعتبر المشروع سابقا في تقديم الدعم للنساء، حيث ستكون لمداخلته آثار ملموسة في تحسين الأحوال العامة والمعيشية للنساء والإسهام في تعزيز مكانة المرأة في الأسرة والمجتمع المحلي. وسيؤدي المشروع إلى تخفيف العبء الثقيل للعمل المنزلي من خلال توصيل مياه الشرب للمنازل وتوفير العلف والحطب والأدوات الموفرة للجهد وتحرير وقت المرأة وتخصيصه للأنشطة الأكثر إنتاجية. وسيحصل العديد من النساء على التدريب كمعاونات قرويات للصحة الحيوانية وقائدات للإرشاد الزراعي الحيواني وللإرشاد الزراعي المحصولي في القرى فضلا عن تعيينهن كمزارعات مختصات بالتدريب وإجراء البيانات العملية مما يعزز مكانتهن في المجتمع. وسيمثل تدريب عدد قليل من المساعدات البيطريات اللواتي هن في مقتبل العمر خطوة كبرى للأمام نحو قبول بعض الأسر للفرص الجديدة التي ستتاح لهن وطرح نماذج قيمة لما يمكنهن القيام به من أدوار. وستقدم الصناديق الائتمانية

³ هذه النماذج جزئية لعدم محاولة تحديد مصادر الدخل الأخرى كليا.

المجتمعية المساعدة للنساء في الحصول على الدعم المالي الذي حرمن منه لممارسة الأنشطة المولدة للدخل ومن ثم اكتسابهن قدر من الاستقلال الاقتصادي.

حاء - المخاطر

38 - تشمل المخاطر الرئيسية: (i) استمرار حالة الجفاف أو انخفاض معدل هطول الأمطار لفترة طويلة في السنوات الأولى من تنفيذ المشروع مما سيقلل من معدل زيادة الإنتاجية اللازمة لتمكين الأسر من تكوين احتياطي (ويطرح المشروع عدة أفكار تتعلق بإدارة المراعي وزراعة الأراضي الجافة للحد من أثر هذه المخاطر)؛ (ii) عدم التيقن من قدرة المجتمعات المحلية على تحسين فرص الرقابة الاجتماعية دعماً للإدارة المجتمعية للمراعي؛ (iii) اعتماد النهج التشاركية للتنمية اعتماداً كبيراً على نوعية الموظفين الذين سيعينون في الأفرقة الميدانية وتوفير الحوافز المناسبة لهم؛ (iv) التأثير السلبي المحتمل للتقاليد الثقافية على جهود المشروع في منح المرأة صوتاً أكثر تأثيراً؛ (v) عدم الالتزام الجاد من جانب إدارة المشروع بالمضي في تنفيذ جدول الأعمال المتعلقة بقضايا التمايز بين الجنسين و/أو عدم قدرتها على تعيين عدد كافٍ من الموظفين للقيام بالواجبات التحفيزية العديدة لما قد يعرقل تحقيق هدف المشروع في إشراك المرأة على قدم المساواة مع الرجل في أنشطة المشروع؛ (vi) قد لا يستطيع البيطريون من القطاع الخاص تنظيم أعمال مربحة مما يترك فراغاً في تقديم الخدمات البيطرية وهو ما يؤدي إلى عزوف مربّي الحيوانات عن الاستثمار في تحسين الإنتاج.

طاء - الأثر البيئي

39 - من المتوقع، بشكل عام، أن يكون للمشروع فوائد وآثار بيئية إيجابية. فقد صُممت أنشطة الإنتاج الحيواني والرعي بحيث لا تؤدي فقط إلى وقف معدل التدهور الحالي، وإنما أيضاً إلى استعادة الوضع الطبيعي للمراعي. وسوف يتحقق ذلك من خلال حماية السلالات المهددة من الأعلاف وإنتاج البذور المنتقاة وإكثارها ومن ثم استعادة تنوع هذه السلالات، وبالتالي زيادة العلف الحيواني والإسهام في الوقت نفسه في الحد من انجراف التربة. وسيعمل المشروع جاهداً على الحد من تراكم عدد رؤوس الحيوانات من خلال الاستبعاد المنتخب للحيوانات الأقل إنتاجية وتسمين الذكور خارج المراعي من خلال الإعلاف في الحظائر ومن ثم تقليل عدد الحيوانات في المراعي. وسوف تحقق الإنتاجية القصوى للحيوانات القائمة من خلال تحسين رعاية الحيوانات وتوفير العلف والتحسين الوراثي. وسيؤدي تحول المزارعين إلى زراعة أصناف الحبوب الأوفر غلة، مع معالجة مخلفات المحاصيل، إلى زيادة كميات المنتجات الثانوية من المحاصيل وزيادة قيمتها التغذوية وتخفيف الضغط على المراعي. وسوف يتبع النهج الرئيسي القائم على المشاركة وسيلة لتعميق فهم المجتمعات المحلية ووعيها بالقضايا البيئية.

40 - وستؤدي أنشطة المشروع في مجال إصلاح المصاطب وإدارة مستجمعات المياه وحمايتها، وما يرتبط بذلك من إعادة التشجير، إلى الحد من ترسب الطمي في مجاري المياه في الوديان وتآكل ضفافها والحد من انجراف التربة بسبب اندفاع مياه الأمطار وإلى زيادة موارد الرعي وتوفير الحطب والغطاء النباتي اللازم لتربية النحل. وسوف يتصدى المشروع لمسألة شح المياه من خلال التركيز على تجميع مياه الأمطار بغرض زيادة موارد المياه للاستهلاك

البشرى والحيواني. وسيركز المشروع على أهمية تحسين الزراعة البعلية ودعم المبادرات الرامية إلى زيادة كفاءة استغلال مياه الري.

41 - وبناء على ما تقدم، فإن مذكرة الفرز والفحص البيئي تقترح تصنيف المشروع في الفئة البيئية باء، نظرا لما ينتظر أن يحققه المشروع من آثار بيئية إيجابية وإمكانية تلافي أي آثار بيئية سلبية محتملة (مثل ضمان توفير مياه الشرب النقية) وذلك باتخاذ التدابير الأساسية للتخفيف من هذه الأضرار.

باء - السمات الابتكارية

42 - يطبق هذا المشروع نفس الأفكار الابتكارية التي نفذت في إطار مشروع التنمية الريفية القائمة على المشاركة في زمار، أي التركيز على الاستدامة من خلال تشجيع الاعتماد على الذات والترويج للملكية المجتمعية لعمليات التنمية. ونظرا للصعوبات التي تعترض تحقيق التخطيط التشاركي واستمراره، فقد حدد المشروع فترة تنفيذ تمهيدية أطول نسبيا. ومن السمات الجديدة الأخرى للمشروع إدخال العمل بنظام قياس النتائج والأثر القائم على نظام المعلومات الجغرافية. وأخيرا وليس آخرا، وبالنظر إلى الصعوبات التي يواجهها تقديم الائتمان الرسمي وبطء عملية إصلاح مصرف الائتمان الزراعي التعاوني وإعادة هيكليته، فقد استحدث المشروع نشاطا تجريبيا هو إنشاء نظام للتمويل الريفي التشاركي بمساعدة من المنظمات غير الحكومية المحلية والدولية. وسوف يستمر المشروع في دعم عملية تحقيق اللامركزية وحوار السياسات من أجل إعادة هيكلة وزارة الزراعة والري. وقد وضع نظام يتسم بالبساطة الشديدة لإدارة المشروع وذلك بزيادة الاعتماد على المصادر الخارجية والتعاقد على تنفيذ أنشطة محددة مع المؤسسات ذات الخبرة مثل الصندوق الاجتماعي للتنمية الذي سيتولى تنفيذ إشغال البنية الأساسية للإمداد بمياه الشرب.

الجزء الثالث - الوثائق القانونية والسند القانوني

43 - تشكل اتفاقية القرض بين الجمهورية اليمنية والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم القرض المقترح إلى المقترض. ويرد رفق هذه الوثيقة ملحق يتضمن موجز الضمانات التكميلية الهامة المدرجة في اتفاقية القرض المتفاوض بشأنها باعتباره الملحق.

44 - والجمهورية اليمنية مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة الاقتراض من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

45 - وإني مقتنع بأن القرض المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.



الجزء الرابع - التوصية

46 - أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على القرض المقترح بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى الجمهورية اليمنية قرضا بعملات متنوعة تعادل قيمتها تسعة ملايين وثمانمائة ألف (9 800 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غايته 1 سبتمبر/أيلول 2044 ويتحمل رسم خدمة بواقع ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75%) في السنة، وأن يخضع لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته.

لينارت بوغه

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

الملحق

موجز الضمانات التكميلية الهامة المدرجة في اتفاقية القرض

المتفاوض بشأنها

(أنجزت مفاوضات القرض في روما في 9 ديسمبر/كانون الأول 2003)

1 - **المساهمات المقابلة.** ستنجح حكومة الجمهورية اليمنية ("الحكومة") لوحدة إدارة المشروع خلال فترة التنفيذ مساهمات مقابلة من مواردها الخاصة في حدود مبلغ إجمالي قدره 3 901 000 دولارا أمريكيا تقريبا (بما في ذلك الضرائب والرسوم). وستودع الحكومة لهذه الغاية أموالا مقابلة وفق ما هو محدد في خطة العمل والميزانية السنوية في الحساب "باء" لتغطية تكاليف تنفيذ المشروع في السنة الأولى وستقوم بعد ذلك بتغذية الحساب "باء" من خلال إيداع الأموال المقابلة المنصوص عليها في خطة العمل والميزانية السنوية مسبقا عن كل سنة من سنوات المشروع.

2 - **حسابات المشروع.** تفتح وحدة إدارة المشروع لدى فرع المصرف المركزي لمحافظة الضالع أو لدى مصرف آخر يقبله أطراف القرض حسابا بالريال اليمني للمصروفات اليومية (الحساب "ألف"). وتفتح وحدة المشروع لدى فرع المصرف المركزي لمحافظة الضالع أو لدى مصرف آخر يقبله أطراف القرض حسابا بالريال اليمني للمصروفات اليومية (الحساب "باء"). ويفوض مدير المشروع تفويضا كاملا بإدارة هذين الحسابين. وسيمول الحساب "ألف" ويغذى من حين إلى آخر بناء على الطلب من موارد من الحساب الخاص وفق خطة العمل والميزانية السنوية. ويمول الحساب "باء" من الأموال المقابلة وفق خطة العمل والميزانية السنوية.

3 - **إتاحة عائدات القرض.** تتيح الحكومة عائدات القرض لوحدة إدارة المشروع ولكل طرف من أطراف المشروع وفق خطة العمل والميزانية السنوية والاتفاقات الفرعية مع مصرف الائتمان الزراعي التعاوني والصندوق الاجتماعي للتنمية وأي اتفاقات أخرى مبرمة بين الحكومة والصندوق.

4 - **دليل تنفيذ المشروع.** تم اعتماد دليل تنفيذ المشروع كما اتفقت عليه الأطراف وإلى حد كبير بالصيغة التي أقرها الصندوق. وسيحتوي دليل تنفيذ المشروع في جملة أمور أخرى إرشادات تنفيذية خاصة بكل عنصر من العناصر.

5 - **اتفاقات القرض الفرعية.** تحول الحكومة أموال القرض وفق الاتفاقات الفرعية ذات الصلة. وستعقد الحكومة اتفاقا مع مصرف الائتمان الزراعي التعاوني ينص على أن على الحكومة أن تحول عائدات القرض المتاحة كقرض لمصرف الائتمان الزراعي التعاوني لدعم العنصر الفرعي الخاص بالتمويل الصغير. وستعقد الحكومة اتفاقا مع الصندوق الاجتماعي للتنمية من أجل تنفيذ العنصر الفرعي الخاص بمياه الشرب.

6 - **الوقائع الإضافية للتعليق.** للصندوق أن يعلق كليا أو جزئيا حق الحكومة في طلب سحبات من حساب القرض في الحالات التالية. (i) إذا انتهكت أي من الاتفاقات الفرعية المشار إليها أو ألغيت أو عُلقت أو أنهيت أو عدلت أو غيرت دون موافقة مسبقة من الصندوق وإذا قرر الصندوق أن الانتهاك أو الإلغاء أو التعليق أو الإنهاء أو التعديل أو أي تغيير آخر أدى، أو يمكن أن يؤدي، إلى آثار مادية سلبية على أي جزء من المشروع، و(ii) إذا قرر الصندوق

الملحق

أن المنافع المادية من المشروع لا تصل على نحو مناسب إلى المجموعة المستهدفة أو أنها تعود بالنفع على أشخاص خارج المجموعة المستهدفة مما يضر بأفراد المجموعة المستهدفة؛ و (iii) إذا لم تتم أعمال التوريد وفق اتفاقية القرض، و (iv) إذا ما اتخذت سلطة مختصة ما قرارا بحل وحدة إدارة المشروع أو تعليق أعمالها ووجد الصندوق أن هذا الإجراء قد ترك أو من شأنه أن يترك آثارا مادية سلبية على المشروع.

7 - **شروط الصرف.** لا يجوز الصرف من القرض فيما يتعلق بالعنصر الفرعي الخاص بمياه الشرب والعنصر الفرعي الخاص بتنمية التمويل الصغير إلا بعد أن يتم التوقيع على اتفاق فرعي بشكل يرضى عنه الصندوق وبعد إيداع نسخة منه لدى الصندوق.

8 - **شروط بدء سريان اتفاقية قرض المشروع.** فيم يلي شروط إضافية لبدء سريان اتفاقية قرض المشروع:

- (أ) أن تكون وحدة إدارة المشروع قد شكلت أصولاً؛
- (ب) أن تكون لجنة توجيه المشروع قد شكلت أصولاً؛
- (ج) أن يكون قد تم تعيين مدير المشروع والمدير المالي لوحدة إدارة المشروع أصولاً وأن يكون الصندوق قد وافق عليهما؛
- (د) أن تكون الحكومة قد فتحت حسابي المشروع والحساب الخاص أصولاً؛
- (هـ) أن تكون الحكومة قد وقعت أصولاً على اتفاقية القرض بحيث يكون توقيع الحكومة عليها وأداؤها لها مفوضاً به ومصادقاً عليه من قبل جميع الإجراءات الحكومية والإدارية الضرورية؛
- (و) أن يكون وزير الشؤون القانونية قد أصدر رأياً قانونياً تم تسليمه إلى الصندوق.

APPENDIX I

COUNTRY DATA
YEMEN

Land area (km² thousand) 2001 1/	528	GNI per capita (USD) 2001 1/	450
Total population (million) 2001 1/	18.05	GDP per capita growth (annual %) 2001 1/	0.0
Population density (people per km²) 2001 1/	34	Inflation, consumer prices (annual %) 2001 1/	8 a/
Local currency	Yemeni Rial (YER)	Exchange rate: USD 1.00 =	YER 0.0056
Social Indicators		Economic Indicators	
Population (average annual population growth rate) 1995-2001 1/	2.9	GDP (USD million) 2001 1/	9 276
Crude birth rate (per thousand people) 2001 1/	41	Average annual rate of growth of GDP 1/ 1981-1991	n.a.
Crude death rate (per thousand people) 2001 1/	11	1991-2001	5.9
Infant mortality rate (per thousand live births) 2001 1/	79	Sectoral distribution of GDP 2001 1/	
Life expectancy at birth (years) 2001 1/	57	% agriculture	15
Number of rural poor (million) (approximate) 1/	n/a	% industry	50
Poor as % of total rural population 1/	n/a	% manufacturing	7
Total labour force (million) 2001 1/	5.72	% services	35
Female labour force as % of total 2001 1/	28	Consumption 2001 1/	
Education		General government final consumption expenditure (as % of GDP)	14
School enrolment, primary (% gross) 2001 1/	79 a/	Household final consumption expenditure, etc. (as % of GDP)	65
Adult illiteracy rate (% age 15 and above) 2001 1/	52	Gross domestic savings (as % of GDP)	21
Nutrition		Balance of Payments (USD million)	
Daily calorie supply per capita, 1997 2/	1 970	Merchandise exports 2001 1/	3 205
Malnutrition prevalence, height for age (% of children under 5) 2001 3/	52 a/	Merchandise imports 2001 1/	2 260
Malnutrition prevalence, weight for age (% of children under 5) 2001 3/	46 a/	Balance of merchandise trade	945
Health		Current account balances (USD million)	
Health expenditure, total (as % of GDP) 2001 1/	5 a/	before official transfers 2001 1/	n/a
Physicians (per thousand people) 2001 1/	0 a/	after official transfers 2001 1/	1 107
Population using improved water sources (%) 2000 3/	69	Foreign direct investment, net 2001 1/	n/a
Population with access to essential drugs (%) 1999 3/	50-79	Government Finance	
Population using adequate sanitation facilities (%) 2000 3/	38	Overall budget balance (including grants) (as % of GDP) 2001 1/	-3 a/
Agriculture and Food		Total expenditure (% of GDP) 2001 1/	27 a/
Food imports (% of merchandise imports) 2001 1/	35 a/	Total external debt (USD million) 2001 1/	4 954
Fertilizer consumption (hundreds of grams per ha of arable land) 2000 1/	122	Present value of debt (as % of GNI) 2001 1/	41
Food production index (1989-91=100) 2001 1/	136	Total debt service (% of exports of goods and services) 2001 1/	5
Cereal yield (kg per ha) 2001 1/	1 085	Lending interest rate (%) 2001 1/	18
Land Use		Deposit interest rate (%) 2001 1/	13
Arable land as % of land area 2000 1/	3		
Forest area as % of total land area 2000 1/	1		
Irrigated land as % of cropland 2000 1/	30		

a/ Data are for years or periods other than those specified.

1/ World Bank, *World Development Indicators* database CD ROM 2003

2/ UNDP, *Human Development Report*, 2000

3/ UNDP, *Human Development Report*, 2003

PREVIOUS IFAD FINANCING IN YEMEN

Project Name	Initiating Institution	Cooperating Institution	Lending Terms	Board Approval	Loan Effectiveness	Current Closing Date	Loan/Grant Acronym	Denominated Currency	Approved Loan/Grant Amount	Disbursement (as % of approved amount)
Tihama Development Project III (Wadi Mawr)	World Bank: IDA	World Bank: IDA	HC	26 Mar 79	29 Feb 80	30 Sep 88	L - I - 13 - YE	SDR	9300000	1
Southern Uplands Rural Development Project Phase II	World Bank: IDA	World Bank: IDA	HC	17 Sep 80	23 Jun 81	31 Dec 85	L - I - 46 - YA	SDR	10600000	1
Agricultural Support Services Project	IFAD	AFESD	HC	05 Dec 80	14 May 81	30 Jun 87	L - I - 60 - YD	SDR	7700000	0.99
Wadi Beihan Agricultural Development Project	World Bank: IDA	World Bank: IDA	HC	08 Sep 81	16 Apr 82	31 Dec 88	L - I - 68 - YD	SDR	4900000	0.99
Agricultural Research and Development Project	World Bank: IDA	World Bank: IDA	HC	15 Sep 82	01 Dec 83	31 Dec 91	L - I - 105 - YA	SDR	5250000	0.93
Third Fisheries Development Project	World Bank: IDA	World Bank: IDA	HC	15 Sep 82	25 Feb 83	30 Jun 89	L - I - 106 - YD	SDR	4450000	1
Central Highlands Agricultural Development Project	World Bank: IDA	World Bank: IDA	HC	12 Sep 84	02 May 85	31 Dec 92	L - I - 156 - YA	SDR	3900000	0.72
Southern Regional Agricultural Development Project	World Bank: IDA	World Bank: IDA	HC	29 Apr 87	03 Jun 88	31 Dec 96	L - I - 202 - YA	SDR	2000000	0.91
Eastern Regional Agricultural Development Project	IFAD	AFESD	HC	15 Sep 88	22 Sep 89	30 Jun 98	L - I - 228 - YD	SDR	8100000	0.89
Agricultural Credit Project	IFAD	AFESD	HC	07 Dec 89	28 Mar 91	30 Dec 98	L - I - 253 - YA	SDR	11750000	1
Fourth Fisheries Development Project	World Bank: IDA	World Bank: IDA	HC	02 Oct 90	07 Aug 92	30 Jun 99	L - I - 269 - YR	SDR	5000000	0.51
Tihama Environment Protection Project	IFAD	UNOPS	HC	07 Apr 93	21 Nov 95	30 Jun 03	L - I - 330 - YR	SDR	7050000	0.99
Southern Governorates Rural Development Project	World Bank: IDA	World Bank: IDA	HC	11 Sep 97	01 Jul 98	31 Dec 05	L - I - 454 - YE	SDR	8150000	0.7
Raymah Area Development Project	IFAD	UNOPS	HC	04 Dec 97	10 Jul 98	30 Jun 06	L - I - 456 - YE	SDR	8750000	0.53
Al-Mahara Rural Development Project	IFAD	UNOPS	HC	09 Dec 99	26 Jul 00	31 Mar 08	L - I - 528 - YE	SDR	8900000	0.3
Dhamar Participating Rural Development Project	IFAD	AFESD	HC	05 Sep 02	18 Jun 04		L - I - 594 - YE	SDR	10900000	

LOGICAL FRAMEWORK

Goal	Performance Questions and Target Indicators	Monitoring Mechanism and Information Sources	Assumptions
<p>Sustainable and equitable growth in rural living standards and greater livelihood security for economically vulnerable households in Al-Dhala through better management of the resource base, leading to enhanced income-generating opportunities</p>	<p>Performance questions</p> <ul style="list-style-type: none"> • How has the purchasing power and ownership of assets of target-group households changed? • For whom has livelihood security changed and in what ways? • How have interventions affected workloads, role and well-being of different household members (women, men, young, old)? • How equitably have different social and economic groups benefited from the project's interventions? <p>Target indicators</p> <ul style="list-style-type: none"> • Poverty headcount reduced with rise in household productivity and incomes • Prevalence of chronic malnutrition among children aged less than five years reduced • Equal livelihood improvements for men and women and for woman- and man-headed households 	<ul style="list-style-type: none"> • PMU Management Information System (MIS) • Periodic government socio-economic and poverty studies, health/welfare surveys • Rapid nutrition surveys at benchmark, mid-term and completion evaluations • Project baseline and repeater surveys, farm and community surveys and case studies • Project records of group formation and minutes/reports of their activities 	<ul style="list-style-type: none"> • Macroeconomic policies and political factors favour continued market liberalization and economic growth • Productive capacity of natural resources is not adversely affected by demands of population growth • People and institutions have the capacity to adapt

LOGICAL FRAMEWORK (CONTINUED)

Component 1: Land and Water Management										
Component Purpose	Performance Questions	Intended Outputs	Output Indicators	Intended Outcomes	Outcome/Impact Indicators	Monitoring Mechanism	Intended Activities	Key Inputs	Costs	Assumptions
Natural resources (land and water) regenerated and utilized in a sustainable and equitable manner	<ul style="list-style-type: none"> How equitably have different social and economic groups benefited from the project's drinking-water, irrigation and land-management interventions? What measures have been adopted to ensure sustainability of the schemes and how successful have they been? How have women been involved in planning and managing drinking-water schemes and how have they benefited? 	Drinking-water supply enhanced primarily for poor households	<ul style="list-style-type: none"> No. of drinking-water supply schemes implemented No. of households (HH) benefited 	<ul style="list-style-type: none"> Improved health conditions of communities Women's time released for more productive activities Girls' time released to pursue education 	<ul style="list-style-type: none"> Reduction in incidence of diarrhoeal and other diseases Increased involvement of women in income-generating activities Increased enrolment of girls 	<ul style="list-style-type: none"> PMU MIS Periodic impact assessments 	<ul style="list-style-type: none"> Construction of water-supply schemes with community participation Establishment and capacity-building of water users' associations (WUAs) Health-awareness campaigns related to water utilization 	<ul style="list-style-type: none"> Funds for implementing drinking-water schemes Formation of WUAs Training of WUAs in operation & maintenance (O&M) of schemes Training in hygiene and improved water-utilization practices 	USD 7.0 million	<ul style="list-style-type: none"> Community social conscience allows for provision for the poor Communities are willing and able to participate in funding, implementation and O&M
		New irrigation facilities provided and water utilization improved	<ul style="list-style-type: none"> No. of irrigation facilities implemented Expansion of irrigated area No. of farmers benefited 	<ul style="list-style-type: none"> Enhanced productivity of crops and gross margins Enhanced family incomes Savings in irrigation water, leading to expansion of irrigated area 	<ul style="list-style-type: none"> Changes in cropping patterns Crop diversification Increase in yields Increase in family incomes 	<ul style="list-style-type: none"> PMU MIS Periodic impact assessments 	<ul style="list-style-type: none"> Construction of small-scale, surface irrigation infrastructure Demonstrations of water-saving irrigation techniques for coffee and vegetables 	<ul style="list-style-type: none"> Funds for construction of irrigation infrastructure Formation of WUAs Training of WUAs in O&M Training in improved water management 	USD 1.2 million	<ul style="list-style-type: none"> Sound technical solutions are identified Community solutions to avoid use of irrigation for <i>qat</i> cultivation are found Active involvement by farmer groups is sustained
		Environmental and conservation groups supported and environmental rehabilitation and protection works implemented, including terrace rehabilitation, catchment-area protection and reforestation	<ul style="list-style-type: none"> No. of community groups formed Lengths/areas of terraces repaired (private and community) Km² of catchment areas of dams protected Area of trees planted and maintained (terraces and catchment area) 	<ul style="list-style-type: none"> Reduction in soil erosion Reduction in siltation in dam reservoirs Abandoned terraces restored to productive use 	<ul style="list-style-type: none"> Area of terraces restored to crop cultivation Increase in farm incomes Increase in fodder and fuelwood from terraces and catchment area 	<ul style="list-style-type: none"> PMU MIS Ongoing evaluation of panel of households Community records Periodic impact assessments 	<ul style="list-style-type: none"> Terrace rehabilitation works Construction of soil-conservation structures in catchment area of dams Afforestation in catchment area of dams 	<ul style="list-style-type: none"> Funds for rehabilitation of terraces and for construction of soil-conservation works Funds for purchase of seedlings for afforestation 		<ul style="list-style-type: none"> Communities and individuals are willing to contribute as required to the cost of the investment

LOGICAL FRAMEWORK (CONTINUED)

Component 2: Agriculture and Livelihood Development										
Sub-component: Livestock production and veterinary support										
Component Purpose	Performance Questions	Intended Outputs	Output Indicators	Intended Outcomes	Outcome/Impact Indicators	Monitoring Mechanism	Intended Activities	Key Inputs	Costs	Assumptions
Farming households are equipped and supported to enhance output of agricultural and livestock products and to pursue other income-earning opportunities	<ul style="list-style-type: none"> How have the levels of production, diversity and productivity of agriculture changed for project households? What innovations have been recommended, to what extent have they been adopted and to what effect? How have farmer groups and village extension workers influenced the adoption of improved farming practices? In what way has the performance of agricultural research and extension systems changed? How has access of the poor and women to credit improved? 	Appropriate livestock management systems are made available to livestock owners and access to veterinary services is improved	<ul style="list-style-type: none"> No. of village animal-health workers (VAHWs) (men & women) and women veterinary assistants trained and sustained No. of private veterinary practices established and sustained No. of reported disease outbreaks No. of animals vaccinated No. of men & women trained as village livestock extension workers (VLELs) No. of farmers (men & women) participating in demonstrations and livestock improvement programmes No. of farmers adopting improved feeding and livestock management practices No. of farmers implementing selection programme for productive traits (men/women) 	<ul style="list-style-type: none"> Veterinary services are more widely available to farmers Reduction in mortality, particularly of small ruminants, through better disease-control procedures Women have opportunity to train as veterinary assistants Productivity of livestock has increased Communities have ready access to basic technical advice 	<ul style="list-style-type: none"> Sustainable network of veterinary services accessible to farmers % reduction in livestock mortality from epidemic diseases Increase in livestock productivity Farmers more willing to invest in livestock improvements Increased livestock holdings by poor farmers 	<ul style="list-style-type: none"> PMU MIS Periodic impact assessments 	<ul style="list-style-type: none"> Improved access of farmers to veterinary care Support for feed improvement, improved animal-husbandry practices and upgrading of genetic stock to improve livestock productivity 	<ul style="list-style-type: none"> Training of 200 VAHWs and 200 VLELs Establishment of 4 private veterinary practices Establishment of 2 epidemiology units and field laboratory for improved disease control Preventive vaccination campaigns Demonstrations of improved feeding and animal husbandry practices Promotion of improved sire selection and sire exchange Demonstrations of fattening and other income-generating activities, e.g. cheese production Farmer training 	USD 1.7 million	<ul style="list-style-type: none"> Diseases controlled and confidence of livestock owners restored to stimulate interest in investment in livestock improvement Farmers are willing to pay for veterinary services to make private veterinary businesses profitable VAHW services are maintained Sound opportunities exist for income diversification

LOGICAL FRAMEWORK (CONTINUED)

Component 2: Agriculture and Livelihood Development (continued)										
Sub-component: Range management										
Component Purpose	Performance Questions	Intended Outputs	Output Indicators	Intended Outcomes	Outcome/Impact Indicators	Monitoring Mechanism	Intended Activities	Key Inputs	Costs	Assumptions
See above	See above	Traditional range-management procedures revived and replicated and degraded areas of rangeland protected and rehabilitated	<ul style="list-style-type: none"> • No. of grazing-management groups adopting improved rangeland management practices and area of rangeland affected (ha) • No. and area of protected range areas established and maintained • Area of rangeland reseeded and replanted 	<ul style="list-style-type: none"> • Increased productivity of rangeland • Increased winter feed reserves • Restored biodiversity and increased biomass output • Protection of threatened species and provision of seed supply for re-establishing biodiversity of rangeland • Accessible supply of seedlings for reforestation 	<ul style="list-style-type: none"> • Increase in rangeland productivity and carrying capacity • Reduction in weight loss of animals due to greater winter feed reserves 	<ul style="list-style-type: none"> • PMU MIS • Periodic impact assessments 	<ul style="list-style-type: none"> • Mapping and surveys of condition of rangeland to define appropriate regeneration strategy • Promotion of improved grazing management systems • Regeneration of degraded areas of rangeland • In-situ germplasm protection for threatened rangeland species 	<ul style="list-style-type: none"> • Contracting of AREA for rangeland surveys and monitoring • Establishment of 30 pilot grazing-management areas • Establishment of 30 protected range areas • Reseeding and replanting of degraded areas of rangeland with indigenous fodder trees, shrubs, herbs and grasses • Establishment of 100 community nurseries • Ten person-months of technical assistance (TA) for livestock and rangeland adviser 	USD 0.6 million	<ul style="list-style-type: none"> • Communities are sufficiently cohesive and disciplined to respect rangeland improvements and reforestation efforts

LOGICAL FRAMEWORK (CONTINUED)

Component 2: Agriculture and Livelihood Development (continued)										
Sub-component: Apiculture development										
Component Purpose	Performance Questions	Intended Outputs	Output Indicators	Intended Outcomes	Outcome/Impact Indicators	Monitoring Mechanism	Intended Activities	Key Inputs	Costs	Assumptions
See above	See above	Modern bee-keeping technology adopted for production, processing and marketing, and management skills of beekeepers improved	<ul style="list-style-type: none"> No. of beekeepers adopting improved hives No. of improved hives in operation No. of queen bees produced/sold for stocking hives Increase in production from improved hives Reduction in disease incidence Quantity of honey processed by Bee-keepers' Association 	<ul style="list-style-type: none"> Apiculture transformed from low-productivity traditional industry to modern industry using improved hives and processing technology Beekeepers have access to high-quality, disease-tolerant, local bees bred for high-production traits Reduction in disease incidence High-quality honey produced due to improved processing and quality-control procedures Exploitation of high-value hive products Significant increase in income from apiculture Bee-keepers Association established as effective support service for bee-keepers 	<ul style="list-style-type: none"> Income of small-scale bee-keepers has increased significantly Quality of honey improved Higher prices obtained due to production of higher-quality honey New markets found 	<ul style="list-style-type: none"> PMU MIS Ongoing evaluation of panel of households Community records Periodic impact assessments 	<ul style="list-style-type: none"> Diagnostic studies for augmenting honey production Disease investigation and control Promotion of improved hive and processing technology Establishment of queen bee rearing to improve quality of bees Establishment of quality-control facilities 	<ul style="list-style-type: none"> Survey of bee flora availability Diagnostic study of production constraints Establishment of disease-control laboratory Introduction of improved hives Establishment of 2 queen bee rearing stations Establishment of modern honey-processing centre, including facilities for processing of high-value hive products, e.g. royal jelly Establishment of quality-control laboratory Establishment of collection centres and development of new markets 	USD 0.6 million	<ul style="list-style-type: none"> Diseases controlled to give beekeepers incentive to invest in improved technology Bee-keepers Association is motivated and competent to take lead in transformation of apiculture into a modern industry Bee-keepers are able to break into new international markets

LOGICAL FRAMEWORK (CONTINUED)

Component 2: Agriculture and Livelihood Development (continued)										
Sub-component: Crop production										
Component Purpose	Performance Questions	Intended Outputs	Output Indicators	Intended Outcomes	Outcome/Impact Indicators	Monitoring Mechanism	Intended Activities	Key Inputs	Costs	Assumptions
See above	See above	Increased incomes for small farmers through adoption of improved technology for rainfed and irrigated crops and a move to higher-value crops such as coffee, protected agriculture and fruit trees	<ul style="list-style-type: none"> No. of village livestock extension leaders (VCEs) trained and serving communities No. of on-farm adaptive research trials No. of crop demonstrations implemented No. of farmers adopting improved crop-husbandry practices and new activities for annual and perennial crops 	<ul style="list-style-type: none"> Productivity of agriculture increased Cereal production made more secure through promotion of drought-tolerant varieties Access to seed of drought-tolerant varieties assured for poor farmers Opportunities identified for diversification into more remunerative crops 	<ul style="list-style-type: none"> Production more secure in drought years Increased production and incomes for small farmers Percentage of farmers adopting improved technologies 	<ul style="list-style-type: none"> Ongoing evaluation of household panel 	<ul style="list-style-type: none"> Participatory on-farm research programme Establishment of community-based technical support structure for farmers Knowledge dissemination of improved varieties and cultural practices Promotion of adoption of high-value crops, e.g. coffee, protected agriculture, etc. Promotion of improved on-farm water management for coffee producers 	<ul style="list-style-type: none"> Training of 200 VCEs Contracting AREA for the execution of on-farm adaptive research trials in collaboration with ICRISAT Demonstrations of improved varieties and cultural practices Demonstrations of improved coffee management and modern on-farm water-management techniques, e.g. drip irrigation Establishment of community-managed seed banks Training of farmers 	USD 0.7 million	<ul style="list-style-type: none"> Sound investment opportunities occur for income diversification

LOGICAL FRAMEWORK (CONTINUED)

Component 2: Agriculture and Livelihood Development (continued)										
Sub-component: Microfinance development										
Component Purpose	Performance Questions	Intended Outputs	Output Indicators	Intended Outcomes	Outcome/Impact Indicators	Monitoring Mechanism	Intended Activities	Key Inputs	Costs	Assumptions
See above	See above	Greater access to credit and savings services through innovative financial service-delivery mechanisms linked to sustainable sources of finance	<ul style="list-style-type: none"> No. of community credit funds (CCFs) formed and trained Percentage of CCFs operating successfully Members (men/women) as percentage of eligible community members No. of CCFs linked to CACB No., volume of loans and average size of loans disbursed by CCFs (by purpose, men/women) Portfolio in arrears (purpose, men/women) Portfolio at risk (purpose, men/women) 	<ul style="list-style-type: none"> Sustainable microfinance network established, supplying appropriate financial services to its members CCFs are linked into the mainstream financial system, ensuring continued access to credit 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of poor households that increased their income and wealth Percentage of women that have borrowed and increased their income and wealth Percentage of CCFs operating successfully 	<ul style="list-style-type: none"> PMU MIS Periodic impact assessment 	<ul style="list-style-type: none"> Sensitization of communities to concept of CCFs Recruitment of technical assistance Establishment of CCFs Design of systems to build CCF institutional capacity Capacity-building of CCFs in microfinance management Systematization of working relationship between the project and CACB Linkage of CCFs to CACB 	<ul style="list-style-type: none"> Regional technical assistance in microfinance Funds for technical support Funds for credit line to CACB Start-up support to CCFs Capacity-building of CCFs Support to CACB 	USD 3.4 million	<ul style="list-style-type: none"> Appropriate enabling environment for microfinance established Community commitment to assist the poor and give priority to the poor and women in loan access Community associations (Cas) have ability to understand and implement management system and are committed to following the rules and regulations CACB offers attractive collateral terms CACB able to process loan applications, appraisal, loan delivery and recovery promptly and efficiently
Sub-component: Non-farm employment										
Farm households equipped and supported to enhance output of agricultural and livestock products and to pursue other income-generating opportunities		Greater access to more secure, remunerative employment, helping to enhance household incomes	<ul style="list-style-type: none"> No. of students (men and women) trained, by skill and by formal courses and apprenticeships No. of students (men and women) completing the training No. of students (men and women) finding employment or self-employment 	<ul style="list-style-type: none"> Trainees are equipped to pursue better income-earning opportunities 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of trainee households that increase their income and wealth Percentage of trainee households finding that income from wage labour is now more secure 	<ul style="list-style-type: none"> PMU MIS Periodic impact assessment 	<ul style="list-style-type: none"> Access to formal courses or apprenticeships to acquire skills in a range of trades 	<ul style="list-style-type: none"> Funding of tuition fees and/or living expenses for students attending vocational training courses or participating in an apprenticeship scheme Funding additional support for women to provide safe accommodation for women students 	USD 0.1 million	<ul style="list-style-type: none"> Sufficient no. of students, particularly women, with requisite educational qualifications can be found Families are willing to allow their daughters to participate in this training Trainees are able to find jobs after training

LOGICAL FRAMEWORK (CONTINUED)

Component 3: Community Development										
Sub-component: Capacity-building of communities										
Component Purpose	Performance Questions	Intended Outputs	Output Indicators	Intended Outcomes	Outcome/Impact Indicators	Monitoring Mechanism	Intended Activities	Key Inputs	Costs	Assumptions
Communities, including women and the poor, empowered to participate in, and gain benefit from, community-based development planning and implementation, and institutional capacity is developed to support them in this process	<ul style="list-style-type: none"> How successful have community associations and farmer/women's groups been in forming partnerships with the poor to formulate and implement development plans? How far have women genuinely been involved in the processes, and what has been the impact on their status in the family and community? How successful have community associations been at becoming self-reliant and able to pursue development initiatives on their own? 	Existing community organizations strengthened and new organizations formed and trained to plan and manage their own development initiatives	<ul style="list-style-type: none"> No. of community associations (CAs), sectoral committees and activity groups (men/women) active, trained and rendered viable No. of officers/members (men/women) trained and proficient No. of community action plans (CAPs) and annual work plans (AWPs) submitted to PMU No. of activities implemented in relation to total activities planned in CAP and AWP No. of women's activities included in AWP and implemented as percentage of total activities 	<ul style="list-style-type: none"> Communities take responsibility and ownership of their own development Communities have acquired planning and management skills Women and the poor are actively involved in decision-making and in implementation and management Increased equity between men and women in development 	<ul style="list-style-type: none"> No. of community initiatives and partnership arrangements with other agencies organized independently of the project Community associations, specific committees and activity groups are managing their affairs effectively Women and the poor are active participants in the management of community affairs 	<ul style="list-style-type: none"> PMU MIS Periodic impact assessments 	<ul style="list-style-type: none"> Strengthening existing CAs and forming new ones Elaboration of CAPs through participatory planning process Capacity-building of CAs, sectoral committees and activity/interest groups for managing implementation of CAPs 	<ul style="list-style-type: none"> Poverty analysis to assist in selection of communities and identification of target group Deployment of community facilitators to mobilize communities Assistance from the Social and Technical Mobilization Team (STMT) members in formulation of CAPs Training of key members of CA executive committee 30 person-months of regional gender and development adviser 	USD 1.0 million	<ul style="list-style-type: none"> Community associations willing to develop partnerships with poor and involve poor in decision-making Communities remain committed and support is maintained

LOGICAL FRAMEWORK (CONTINUED)

Component 3: Community Development (continued)										
Sub-component: Strengthening of women's development capacity										
Component Purpose	Performance Questions	Intended Outputs	Output Indicators	Intended Outcomes	Outcome/Impact Indicators	Monitoring Mechanism	Intended Activities	Key Inputs	Costs	Assumptions
		Women are empowered through participation in literacy and life-skills training and involvement in income-generating activities, and their lives are improved through access to new technologies	<ul style="list-style-type: none"> No. of women starting and completing literacy and life-skills training No. of women adopting labour-saving technologies No. of women adopting nutrition-related activities No. of women implementing health recommendations No. of women engaging in income-generating activities 	<ul style="list-style-type: none"> Women participate more fully in planning and management of development activities Women have acquired the necessary literacy and management skills Time and effort spent in routine domestic chores have been reduced Women are more engaged in income-generating activities and have acquired new skills Health and nutrition of families have improved 	<ul style="list-style-type: none"> Women can read and write Women have made progress in participating in community affairs and are occupying decision-making posts and participating actively in development committees More equitable partnerships between men and women have developed at the household level Time saved and reduction in women's drudgery Increased women's skills and knowledge and contribution to household income 	<ul style="list-style-type: none"> PMU MIS Periodic impact assessments CA documents STMT reports 	<ul style="list-style-type: none"> Literacy and life-skills classes for women Development of women's skills for income generation and business management Introduction of labour-saving tools and new technology 	<ul style="list-style-type: none"> Provision of 200 literacy and life-skills courses Development of post-literacy materials Provision of skills and business management training Demonstrations and training in labour-saving appropriate technology Establishment of nutrition gardens Training in health awareness Management training of women's committee members 	USD 0.8 million	<ul style="list-style-type: none"> Women are allowed to participate in the development process Strong women come forward as leaders and role models Market conditions provide opportunities for women's income-generating activities Adequate trainers/teachers can be found that are able to work with women

LOGICAL FRAMEWORK (CONTINUED)

Component 4: Institutional Support and Project Management										
Sub-component: Institutional support for re-structuring of Governorate Agricultural Office (GAO)										
Component Purpose	Performance Questions	Intended Outputs	Output Indicators	Intended Outcomes	Outcome/Impact Indicators	Monitoring Mechanism	Intended Activities	Key Inputs	Costs	Assumptions
Project managed effectively and capacity of GAO to support agricultural development on sustainable basis enhanced	<ul style="list-style-type: none"> In what way has the performance of GAO changed and how likely is it to be sustained after project completion? How effectively has project management used monitoring and evaluation information to refine project design and implementation modalities? What use has project management made of feedback gained from beneficiaries? 	GAO restructured to be able to effectively manage implementation of project activities, including financial control	<ul style="list-style-type: none"> New organizational structure and organigramme for GAO prepared Roles and responsibilities for each department prepared Job descriptions for all staff prepared Manual of management procedures prepared Training needs assessed and training plan developed, together with implementation plan Training of GAO staff Construction and equipping of GAO and district offices 	<ul style="list-style-type: none"> GAO strengthened to sustainably support agricultural development in Al-Dhala 	<ul style="list-style-type: none"> GAO efficient and effectively managed Farmers in Al-Dhala benefit from effective and efficient support services 	<ul style="list-style-type: none"> PMU MIS Periodic impact assessments 	<ul style="list-style-type: none"> Institutional analysis and restructuring of GAO Provision of essential infrastructure for GAO in Al-Dhala Capacity-building of GAO staff Support for project management 	<ul style="list-style-type: none"> Six person-months of international TA for agricultural institutions specialist Construction of new office building for GOA and some district offices Provision of furniture, equipment and 2 vehicles Training of GAO staff in technical and managerial skills 	USD 0.6 million	<ul style="list-style-type: none"> Political will for the restructuring

LOGICAL FRAMEWORK (CONTINUED)

Component 4: Institutional Support and Project Management (continued)										
Sub-component: Project management										
Component Purpose	Performance Questions	Intended Outputs	Output Indicators	Intended Outcomes	Outcome/Impact Indicators	Monitoring Mechanism	Intended Activities	Key Inputs	Costs	Assumptions
See above	See above	Project effectively managed	<ul style="list-style-type: none"> Annual work plans and budgets (AWP/Bs) are prepared on time Annual review workshops are held Monitoring and progress reports prepared on time Accounts and audit reports prepared on time 	<ul style="list-style-type: none"> Efficiently managed project, delivering effective development to project beneficiaries 	<ul style="list-style-type: none"> Beneficiaries express satisfaction with the services and support received from the project M&E information used to refine project design 	<ul style="list-style-type: none"> PMU MIS Periodic impact assessments Annual review workshops 	<ul style="list-style-type: none"> Planning and coordination of project activities Preparation of AWP/B Disbursement of funds and maintenance of accounts Monitoring and evaluation 	<ul style="list-style-type: none"> Recruitment of project staff Procurement of furniture, equipment and 5 vehicles Two person-months of regional M&E specialist input Three person-months of GIS specialist Six person-months of unspecified regional technical assistance Training of PMU staff in management skills Orientation, start-up and annual review and planning workshops Overseas study tours for key PMU staff Design and operation of M&E system including GIS-based RIMS Contracting of specialist agency for baseline surveys and ongoing impact evaluation Contracting of specialist agency for process documentation and knowledge management 	USD 1.9 million	<ul style="list-style-type: none"> Good candidates are recruited Positive attitude of staff No inordinate delay in funding

PROJECT ORGANIZATIONAL STRUCTURE

